Ola di atraco den fin di siman!!!

Lesa varios pagina paden

BON DIA Aruba

Dialuna 11 di April, 2011 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Humala a gana na Perú

LIMA/ORANJESTAD – Ayera pueblo Peruano a participa den un eleccion general pa eligi un presidente nobo. Aunke e prome resultadonan oficial lo a ser anuncia awe madruga despues di e cierre di nos edicion dor di Oficina Nacional di Procesonan Electoral (ONPE), ya caba sondeonan cu a ser haci na "boca di urna" ta indica cu e candidato nacionalista Ollanta Humala di partido "Gana Perú", a gana e eleccion aki. Sinembargo e no a haya e suficiente cantidad di voto pa gana eleccion riba e prome buelta. Pues tur cos ta indica cu e lo bay pa un segunda buelta caminda eventualmente su rival politico lo bira Keiko Fujimori kende ta yiu di ex-presidente Alberto Fujimori. Sinembargo ta ser papia di un "empate tecnico" entre Keito Fujimori cu 21,4% di e votonan, y e candidato Padro Pablo Kuczynski cu 19,2%.

Un total di 19,9 miyon Peruano tin derecho di voto, y nan cifra di abstencion ta masha poco, ya cu tin sancion pa esnan cu no ta vota. E Peruanonan a vota pa eligi un presidente nobo, ademas pa eligi dos vice-presidentenan, 130 congresistanan y 15 representante di Parlamento Andino✎❑

Pakico?



ORANJESTAD / ALPHEN AAN DEN RIJN – Esaki ta e pregunta cu hopi Hulandes ta haci nan mes ainda. Di con? Pakico? Cu te ainda no tin un contesta specifico pa e sucedido di diasabra ultimo den un centro comercial di Alphen aan den Rijn caminda un homber a los tiro riba varios persona cu no tin nada di haber cune, cu excepcion di su mama, kende a fayece, y su tata, kende a resulta seriamente herida. Ainda no tin tur e victimanan completamente identifica, segun e ultimo informacionnan. **Pagina 2**

Despues di 14 aña menos hoben ta bay scol

Pagina 5



Tur victima tabata biba na Alphen aan de Rijn mes

Ainda polis no a identifica e curpanan di e masacre na Hulanda





ALPHEN AAN DEN RIJN – E seis personanan cu a wordo mata diasabra den un centro commercial na Hulanda tur tabata di e ciudad mes. Esei ta informacion cu autoridad policial na Hulanda a informa ayera riba e caso horendo cu a gara Hulanda y resto di mundo totalmente for di e momento di e acto aki. Fuera di e persona cu ta autor di e massacre, e hoben di 24 aña Tristan van der Vlis, tin 6 otro persona di cual 3 ta hende muhe (edadnan ta 91, 68 y 45 aña) y e tres hombernan (edadnan 80, 49 y 68). Fuera di e saldo aki, tin un total di 17 herido di cual tin 12 persona ainda hospitalisa. Entre esnan herida tin dos mucha cu ta levemente herida.

Un dia despues di e masacre aki, mas informacion a cuminsa sali di e autor, esta van der Vlis, cu ta indica cu no mester ta un sorpresa e loke e persona aki a haci. Esaki pasobra awor ta resulta cu e persona aki tabata interna previamente caba den un instituto sera, cu keho suicidal. Esei polis di Hollands Midden a laga sa ayera tardi. Investigacion adicional no a logra identifica e motibo di e hecho di e asesino. Pero si den e carta di despedida cu su mama a haya, tabata cla cu e persona tabata uno suicidal. E persona ta referi na cierto cosnan pero no a saca afo kico exacto esaki ta, sino ta referi mas na textonan spiritual. Loke ta un lastima pues ta cu pa e famianan di e victimanan, no a sali nada na cla ainda di e motibo.

For di e periodo cu van der Vlis tabata interna, e lo a bisa dos persona e tempo ei cu e la pensa di comete asesinatonan.

Un persona cu no tin mucho contacto social, y hopi misterioso. E loke a resalta ta cu e tabata miembro di un club di tiro, y cu e tabatin permiso pa carga por lo menos 5 arma. E tabatin un fascinacion pa arma y a broma hopi biaha di esaki, y na 2003 e persona aki a bin den contacto cu polis pasobra e lo a herida su mes cu un pistol di aire.

Den e auto di Tristan unda cu a haya e carta, ta para cu lo tin explosivo den tres otro centro comercial y como tal a bai mesora pa desocupa e centronan aki. Y tin un cantidad di por lo menos 100 polis ta vigila e centronan aki. Mes momento ta haciendo investigacionnan forensico riba e caso unda cu por bisa tambe cu tin u 150 polis ocupa cu e investigacion, e polis di Alphen aan de Rijn ta hayando ayudo di cuerponan di tur districto di Hulanda.

Pa loke ta e interes internacional, tin cu bisa cu esaki a hala atencion di mundo completo y aki na Aruba y na Corsow ambos Prome Ministernan a manda nan carta di condolencia pa Prome Minister di Hulanda Mark Rutte, cu por cierto a bishita e sitio di e drama durante dia ayera na Hulanda.❏

Premier: Aruba ta convivi cu Alphen aan de Rijn

ORANJESTAD - Prome Ministro di Aruba, Mike Eman, diadomingo durante un contacto telefonico cu su colega Hulandes Mark Rutte, a expresa su convivencia cu e victimanan di e tiroteo cu a tuma lugar den e ciudad Alphen aan de Rijn. Prome Ministro Eman a enfatisa cu tambe na Aruba a tuma nota cu gran dolor di e drama. Den nomber di gobierno y pueblo di Aruba, prome ministro Eman a manda un carta pa alcalde interino di e ciudad Alphen aan de Rijn, Bas Eenhoorn, expresando su convivencia y esun di e pueblo di Aruba cu nan, apesar cu nos tan a casi 8.000 km di distancia di nan.❏

Gobierno preparando plan pa baha duro riba criminalidad

Cachonan di diferente disciplina lo bin yuda cu seguridad na Aruba



ORANJESTAD – Cu tur e problemanan social y di seguridad cu tin na Aruba aworaki, gobierno di Aruba y instancianan priva ta evaluando y trahando riba plannan serio pa alivia e situacionnan menciona cu ayudo di cachonan specialisa riba varios tereno variando di cachonan anti droga, pa cachonan cu ta detecta arma y tambe cacho pa surveillance.

Ta conoci cu ultimo tempo Aruba tin masha problema unda cu droga y problema social di pelea tin autoridad sumamente ocupa constantemente. Mirando cu entre otro scolnan ta sufriendo na man di antisocialnan, y tambe alumnonan problematico, tin pensa di trece cachonan specialisa pa atende cu e tipo di problemanan aki. Intencion ta pa utilisa e cachonan aki pa specificamente atende problemanan di scol pa tanto resolve e problema di vandalismo, y e actuacion problematico di alumnonan na cierto scolnan.

Den pasado caba tabatin hopi scolnan publico cu tabata wordo cuida pa cachonan special entrena y cu tabata fungi como tipo di 'security' den oranan cu e scol no tabata den operacion. Esaki tabata sigura cu antisocialnan tabata por a drenta tereno di scol y causa e dañonan conoci.
Tambe tin hopi scol cu tin alumnonan problematico cu ta sea bin scol cu droga, of cu ta lanta contra maestronan y ta causa un ambiente di teror na e scol.
Den e caso aki tambe, tin inclinacion di uza cachonan specialmente entrena pa detecta droga riba hende, y cu mes momento ta percura pa e asina yama 'crowd control' cu ta cachonan specialisa riba esaki den forma di surveillance.

Ta haciendo tramitenan aworaki segun BONDIA ARUBA a compronde, pa bin cu e cachonan aki pa por ubica nan na e lugarnan cardinal y tambe haci bishitanan na scolnan den forma di bishita rutinario pa controla alumnonan den forma sporadico y busca posibel droga scondi.

Leynan necesario cu ta autorisa polis pa haci esaki ya caba ta prepara y cla pa wordo pasa cu ta duna polis e autoridad pa enberdad actua cu e cachonan aki manera cu mester.
Antes ta solamente douane por tabatin e controla aki unda cu por a foulleer personanan sin cu nan tin mester di tin un indicacion cu e personanan aki tin droga riba nan mes. Polis por haci foulleer solamente si nan tin sospecho di cu tin algo di droga, y of cu si nan gara un persona 'op heterdaad'. Tur esaki ta bai cambia awor cu e cambio di ley.
Mes momento tin plan segun BONDIA ARUBA a comprende, pa institui un asina yama 'hondenbrigade' oficial di polis unda cu polisnan lo tin un departamento netamente ekipa cu cachonan pa varios tipo di disciplina, unda cu nan lo por actua den casonan cu mester di esaki.
Y finalmente, tambe lo tin cachonan cu lo wordo destina pa areanan publico di hopi atencion manera aeropuerto (fuera di douane), nos waf, area di hotel, KIA y otro lugarnan cu mester di control rigoroso y cu por yuda cu cachonan specialisa.❑

Leynan necesario cu ta autorisa polis pa haci esaki ya caba ta prepara y cla pa wordo pasa cu ta duna polis e autoridad pa enberdad actua cu e cachonan aki manera cu mester.

Otro hende muhe droga y histerico

SAVANETA—Diabierna 10.30, polis ta bay na Savaneta pa un asistencia. Eynan polis ta haya informacion cu e conocido A.W. naci na Aruba di 35 aña, ta cana grita riba caya. E tabata scuma di su boca y no tabata actua normal. Polis a puntre kico a pasa, pero e tabata papia tur cos bruha. E tabata bou di influencia di alcohol y posiblemente di droga. Bisiñanan a bisa polis cu normalmente e ta problematico ora e dal su droga. Polis a hibe warda na unda el a haya un cuarto gratis.❑

Homber sin mag di sali a kibra porta

NOORD—Diadomingo 03.41 polis a bay na un cas na Caya Pan Bati,pa un problema y destruccion. Na yegada polis ta papia cu e muhe J.L.V. naci na Aruba di 44 aña, kende a bisa polis cu su amigo B. van A. a kibra shutternan di e porta dilanti. Polis a papia cu e homber y el a admiti cu el a kibra e shutternan, como cu e tabatin discusion cu e muhe, y e muhe no kier a habri porta pa e bay. El a bisa cu e ta drecha e daño.❑

Caso misterioso di tiramento

ORANJESTAD—Diadomingo 04.34, un señora ta yama warda di polis di Oranjestad, y ta bisa cu el a mira un grupo di mucha homber ta core tras di un mucha homber y el a tende tiro.

Despues un mucha muhe ta yama warda di polis y ta bisa cu e victima di tiro ta benta canto di caminda.
Segun informacion despues, polisnan a bay na City One pa un asistencia, na unda nan a tende tiro. Un guardia cu ta traha na e luga, ta bisa polis cu el a tende tiro y a mira nan hinca e victima den un auto.

Polis a controla henter e bisindario, y tambe a tuma contacto cu hospital, pero nan no a haya ningun hende herida cu bala.
Despues polisnan a haya informacion cu nan a mira cuatro hoben sospechoso na haltura di Divi Links.

Polis a bay controla y a topa cu e auto y a para e chauffeur M.C. naci na Aruba di 35 aña.
Den e auto tambe tabatin e hobennan, J.B. naci na Hulanda di 23 aña, A.M. di 17 aña y J.M.W. di 16 aña y P.J.V. di 17 aña, e tres ultimo naci na Aruba.

Nan ta bisa cu un grupo a ataca nan y nan a core tras di e hoben J.B. y nan a core bay sconde.

Nan a yama M.C. pa bin busca nan. Polis a bisa M.C. hunto cu e otro hobennan pa nan bay warda. M.C. a bisa cu e no ta bay, como cu e no tin nada di haci den e problema.

Nan a yame pa bin busca nan y nada mas. E otro cuatro si ta bay warda di Noord pa duna nan declaracion.❑

BON DIA Aruba

Marisol Lopez Tromp

Ta ora pa cambia LMA pa recompensa e ambtenaar cumplido

ORANJESTAD—E sistema di ambtenarij di Aruba ta hopi anticua y no ta di e tempo aki mas, y esaki ta un di e problemanan cu ta stroba ehecucion di cualkier maneho. Esaki ta pensamento di Marisol Lopez Tromp. Den concepto di e ex Minister y actual Parlamentario independiente, den Gobernacion tin hopi problema pa stroba ehecuta un maneho. Di un banda, leynan ta stroba. Y esun cu kizas ta haci ehecucion di maneho dificil ta e famoso LMA. E ley cu ta goberna posicion di ambtenaarnan ta brinda hopi siguridad di trabou y como tal ta uno hopi positivo, pero cu tin su parti negativo tambe.

Parlamentario independiente Marisol Lopez Tromp ta sinti cu ta ora pa menciona e asunto manera cu e ta. Como Minister, e mes a experiencia cu dificilmente por a ehecuta tur su maneho, na momento cu trahadonan publico tin practicamente ta sinti cu nan ta intachabel, sin cu tin consequencia. Es mas, e ley te hasta ta brinda promocion, sin cu esaki ta mara na productividad.

Marisol Lopez Tromp ta consciente cu hopi empleado publico kizas lo no gusta kico e ta bisa, pero e ta corda nan cu e tambe ta un ambtenaar. "Mi no kier ofende ningun hende. Mi no ta activo awor aki, pero mi ta un empleado publico di Direccion pa Asuntonan Social."

LMA ta brinda tur empleado publico practicamente e siguranza di ta nombra pa bida. Pero a cambio, e no ta stimula ni motiva esnan cu ta traha duro cu nan lo haya un recompensacion adicional. "Un cu ta traha e mesun duro ta haya e mesun salario cu esun cu no ta haci nada. Un sistema asina ta kibra un hende."

Parlamentario Lopez Tromp a bisa cu e mes a puntra Prome Minister Mike Eman, Minister de Meza y Minister Oduber si nan ta dispuesto pa cambia e LMA, basa riba su propio experiencia como Minister.

"Tin aspectonan unda lo mester evalua trahadonan, manera esaki ta sosode den otro sector. Esunnan cu ta bon ta sigui, y e otronan lo mester haya ayudo pa bay otro caminda cu ta miho pa nan." Y kizas e otro funccion ta den e propio aparato publico, pero ta uno cu ta cuadra miho cu e persona. "Pasobra tin biaha un hende ta nombra den un posicion pa bida largo unda e no por of ta produci pa e pais. E ta algo demotivante pa esun cu ta traha asina duro, ta caba nan trabounan, mientras cu tin otro cu ni si bo tira un bom banda di nan ta haci algo. Y esey ta stroba e proceso, pasobra como Gobernante bo ta depende di conseho di e instancia. Por ta tin topico cu ta keda stanca pa hopi aña. No pasobra kier, sino pasobra ta e propio sistema ta contribui na e proceso aki."

E femomeno aki ta conoci y diferente departamento den grupo chikito a cuminza tuma paso pa mira con pa mehora funccionamento di tur ambtenaar. "Pero bo ta kere mara na un ley cu ta huzga cosnan diferente. Un hende por keda AO y toch haya un 'bevordering,' mientras cu esun cu ta traha duro no ta haya recompensacion extra. Asina ta kibra hende. " Y Lopez Tromp ta bisa cu no tur ora e recompensacion mester ta monetario, pero sigur e mester ta un reconocimento pa e trabou bon ehecuta. "Y mas largo cu keda den e sistema, mas largo e ta traha na forma demotivante."

Parlamentario Lopez Tromp a bisa cu e mes a puntra Prome Minister Mike Eman, Minister de Meza y Minister Oduber si nan ta dispuesto pa cambia e LMA, basa riba su propio experiencia como Minister.

E solucion lo mester ta cambio di e LMA, pero pa mishi cu e topico fuerte aki lo mester tin hopi curashi y disponibilidad. E Gobierno actual a admiti cu e LMA ta un problema, pero en todo caso, no a duna señal di lo kier mishi cu e batata cayente aki, segun Lopez Tromp.

Segun Lopez Tromp, el a discuti e punto aki cu Presidente di SEPPA Magaly Brito kende a reconoce cu kizas si tin hende cu no ta produci, pa por manda nan otro caminda. "Y pa esnan cu ta traha duro, pa nan haya reconocimento. Tur hende kier esaki. Bo kier sinti cu hende ta contento cu bo trabou. Y si e unico forma cu esaki ta bin ta den forma di un bevordering cu ta tarda 10 aña, anto hendenan ta bira demotiva. Den sector priva tin diferente forma con pa reconoce y premia un trahado cumplido. No necesariamente mester kita LMA. Esey lo ta drastico. Pero lo por trece cambio si."❑



Marisol Lopez Tromp

Sr. Jimmy Meijer

Tarifa di conservacion pa drenta parke Arikok dunando fruto

ORANJESTAD - Na november 2010 Parke Arikok a cuminsa cobra pa entrada prome cu esey tabata duna informacion na pueblo un aña anterior. Na cuminsamento e reaccionnan tabata mixto.

E sistema nobo cu parke a introduci a lanta algun discusion, pero despues cu a cuminsa na november toch ta hayando bon reaccion.

Pa turistanan e ta algo masha normal. Na hopi otro pais ta cobra pa drenta den un parke nacional. Pa turista e no ta un discusion cu nan tin cu drenta parke y tin cu paga.

Sr. Jimmy Meijer a indica cu nan tin un averahe di hende cu ta drenta parke. Local ta drenta 50 pa dia. E turistanan cu ta bin riba nan mes ta alrededor di 100 pa dia. E turistanan cu ta bin cu e operadornan di tour ta 125 pa dia. Esaki ta e averahe di november te cu awor. Por bisa cu 275 hende ta den e parke nacional haciendo uzo di e diferente area di e parke.

No tabata tin un idea inicial kico lo a sosode ora a cuminsa cobra.

Pa Aruba e tabata full un proceso nobo. Parke Arikok ta contento cu e situacion awor aki. e operadornan di tour ta bin y duna nan aporte. E local nan tambe ta yuda den e proceso. No solamente local ta drenta cu ta paga pa dia, pero tambe tin e local nan cu ta paga e pase anual cu ta 28 florin pa adulto.

A dicidi inicialmente cu ta mantene e entrada pa hobennan bou di 17 aña gratis. Esaki ta pa no haci e drempel pa famianan no por drenta parke paso nan famia ta grandi.

E tarifa di conservacion ta varia di tarifa pa local, y tarifa pa turista. Locual e placa ta ser uza pe, ta pa mantencion di parke.

Ta haci programanan educativo y otro proyectonan di informacion y investigacion cu parke ta haci. UN aspecto importante ta e mantencion y e mercado di parke.

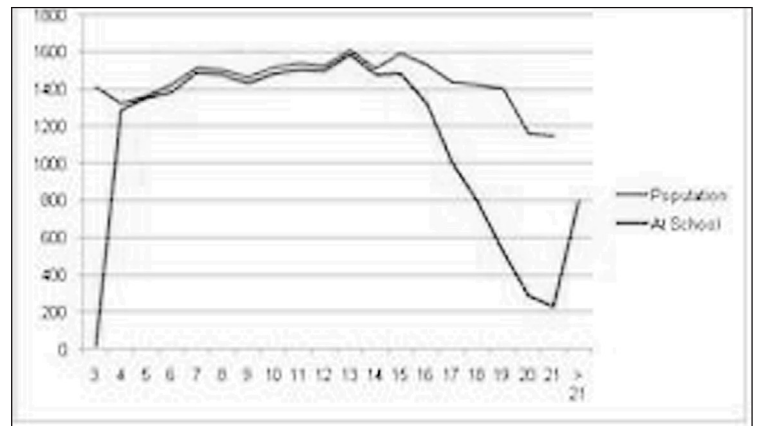
Kier bin cu mas campaña di conscientisacion pa informa e bishitantenan kico ta flora y fauna di Aruba.

Parke Arikok ta genera un suma averahe di 50 mil florin pa luna actualmente.

Parke ta spera c den futuro e suma aki aumenta comokiera cu ta importante pa genera suficiente entrada pa mantene e parke financieramente independiente.

Mas hende bishita parke mas miho esaki ta, pa mantencion di Aruba su naturalesa. Parke kier sigui fomenta cuido y preservacion di flora y fauna y por medio di e parke kier logra esaki.❑

Despues di 14 aña menos hoben ta bay scol



ORANJESTAD - Recientemente e comision di educacion di Fundacion Parlamento Hubenil a termina di procesa e informacion (comentarionan) cu nan a haya door di e campaña "Union Pa Nos Educacion".

Banda di e comentarionan cu nan a ricibi e comision a bay busca informacion externo. A base di e comentarionan ricibi y e estudio apart nan a traha un rapport chikito, cu ta mustra un caida den hobennan cu ta bay scol despues di cumpli 14 aña. Un di e puntonan cu por lesa den e rapport ta e hecho cu despues di 14 aña e cantidad di mucha cu ta bay scol ta desvia di e total cu mester ta na scol. Esaki ta informacion cu facilmente por ser haya den nos Statistical Yearbook 2009 (CBS).

E commission di Parlamentario Hubenil a tene na cuenta cu tin par di mucha cu no ta registra manera CBS ta indica. Den un grafiek cu ta compaña e articulo aki, por mira di biaha con preocupante e situacion akinan ta.

Como comision nan a dicidi di bay purba busca un posibel solucion pa e situacion menos desea akinan. Segun e estudio "The Impact of After-School Activities" haci den colaboracion cu un Universidad na Chicago, ta comproba cu actividadnan despues di scol ta sumamente positivo ariba e desaroyo di e hoben. E ta yuda e hoben desaroya ariba 3 area cu ta nan sintimento y actitud, nan comportacion y al final nan participacion na scol.

Esaki ta informacion cu facilmente por ser haya den nos Statistical Yearbook 2009 (CBS).

E comision ta pensa cu mester promove actividadnan despues di scol pa preveni cu e situacion actual lo por bira mas preocupante. Sea ta sport, club, grupo di arte of Parlamento Hubenil. E ta sumamente importante pa mayornan apoya y sostene e hobennan pa bay den cierto organisacion positivo.

"Nos punto di bista ta cu "Union Ta E Solucion". Esey kiermen cu si e hobennan, e mayornan, gobierno y e instancianan pone man hunto nos lo logra cu e situacion akinan lo ta mucho mas mihor," e Minister di Educacion di Parlamento Hubenil Rigmar Kock ta bisa.❑

BON DIA Aruba

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Storia yamativo na Hulanda

Criminal na edad di 9 despues di pleito cu padrastro Arubiano

ORANJESTAD—Jonathan Martinez tabatin un hubentud turbulento. Pero danki na sosten, motivacion y conseho di parti di personanan interesa, awe como adulto di 29 e ta riba un caminda recto, sin e final dramatico cu hopi hoben criminal ta y a conoce.

Como mucha di 9 Martinez tabata horta turista na Aruba y cu 12 ya e tabata uza cocaina. Ademas e tabatin un arma y tabata miembro di e gang notorio di New York Vatos Locos. Su mama a mand'pa Rotterdam, pero atrobe eynan cos no a bay bon. Y kizas e tabata inevitable. Awendia Martinez tin un fundacion y kier traha pa yuda muchanan di caya di Rotterdam riba e bon caminda, Jonathan a subi caya na Aruba, despues cu su padrastro a saca e cu su mama for di cas, despues di apenas dos luna na Aruba. Ambos a bin di Republica Dominicana. Jonathan mes a lanta cu su welonan, hunto cu su primonan. Su mama a casa cu un Arubiano y Jonathan a bin Aruba cu 8. Pero for di e prome momento e no a sinti su mes na cas. E no tabata Papiamento ni Hulandes y na scol tabata hari'e henter ora. "Tabatin hopi factor cu tabata duna mi gana pa bolbe Republica Dominicana." Tabata su propio padrastro cu tabata push'e y tabata puntr'e ta kico cu hopi odio , kico e como un mucha di 8 a bin haci Aruba, y denter di dos luna, el a saca e mama y yiu for di cas, cu tur nan pertenencia.

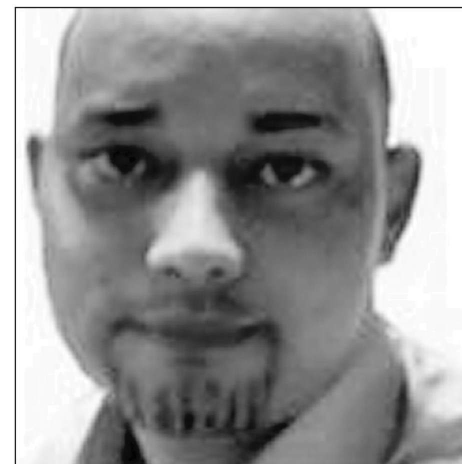
Sin un dak riba cabez y sin amigo of conoci, Jonathan como mucha tabata drenta cas y tienda pa horta, pa asina lograhaya placa. Despues cu su mama a mand'e na famianan na New York, Jonathan a dicidi pa bolbe busca caya y e muchanan di caya. "Bo ta jong, bo no tin consciencia y ta kere cu actua tof ta bon. Bo ta bay haci cos djis pasobra bo ta kere cu e agradabel."

Vatos Locos

Pero pa por a forma parti di e banda notorio Vatos Locos, Jonathan Martinez mester a demostra cu e tabata dispuesto pa haci tur cos. Como mucha di 12, ya caba e mester comete un atraco arma. "Mi tabata tembla y e unico cu mi tabata grita ta ' duna mi bo placa, duna mi bo placa.' Mi tabata mira un hende cu tabatin asina miedo, cu tabata dispuesto pa duna tur locual e tabatin y cu tabatin un expresion di 'no haci mi nada por fabor.'" Segun Jonathan Martinez, lo e no lubida nunca mas e expresion ey. "Un homber grandi di dos meter, cu tabatin miedo di un mucha di 12." Pa evita mas problema, mama di Jonathan a dicidi pa muda pa Rotterdam hunto cu su yiu. Pero e patronchi a sigui na Rotterdam. "Kico bo ta bay haci eynan? Claro ta bay colga na e centro comercial na Zuidplein, bo ta terorisa hende, hortanan y haci tur cos cu no mag. Mi a pensa hopi biaha cu mi kier cambia mi bida, pero asina cu mi tabata topa un hende nobo riba caya, e tabata influencia mesora. Y nos tabata actua como si fuera cu e centro tabata di nos."

Cambio di bida

Jonathan a dicidi cu e ora pa cambia su bida a yega despues di un castigo di prison di 9 luna pa motibo di agrecion sexual, cu el a bringa como un acusacion falso pa cua Corte te hasta a dun'e un daño di perhuicio material. E mes a scohe voluntariamente pa e scol di re-educacion Glen Mills y solicita despues como conductor di tram. Pero e momento ey su pasado a bolbe pa persigui'e. "ya nan a tuma mi, pero mi a haya un telefon. Recherche na telefon cu ta puntra mi si mi por pasa cerca nan. Tabatin dos hende sinta dilanti mi, cu un stapel di documento riba mesa. Henter di storia legal. Y nan a bisa mi " ta con bo por te hasta pensa pa solicita si bo sa kico bo pasadon tabata?' Mi a purba splica cu mi a cambia, pero nan contesta tabata 'pa nos bo ta un criminal y bo ta keda un criminal.'"



Jonathan Martinez

Carta pa su Mahestad

Martinez e momento ey a tuma un paso inusual. El a dicidi pa skirbi na man, un carta di 13 pagina na no menos cu Su Mahestad Reina Beatrix. "Mi a skirbi e Reina ken mi ta, kico tur mi a pasa aden, y kico mi a haci. Mi ta kere cu realmente el a les'e, pasobra cierto momento di a haya un carta di contesta den cua a bisa cu su Mahestad a ricibi e carta y a manda conseho pa Ministerio di Husticia. E ta un Reina, pero tambe un hende. Mi tabata habri y honesto, mi a skirbi mi bida y a puntr'e pa duna mi e beneficio di dua. Mi tin hopi duele, mi tabata jong y mi a cambia mi bida." E carta aki a cambia a afecta e bida di Jonathan Martinez. E por a haya trabou y asina cuminza un bida nobo.

Den un entrevista na radio Hulandes ayera, Martinez a bisa cu e ta mira bida diferente, y por ehempel cu e caso di e matanza na Alphen aan de Rijn kizas por a keda evita door di sostene personanan marginal. "Berdad tin hende cu no por papia cu n'e, y cu tin problemanan psychotico. Mi mes conoce hende na e stad. Su obhetivo awor pa yuda hobennan cu tambe ta gara pa circumstancianan. "Mi mes a experiencia esaki. Mi ta un experto. E ta un bunita sentimento pa yuda un hende." Y su perspectiva ta basa riba locual e mes a experiencia na e scol Glen Mills, unda ta enfoca riba tres factor cu ta conseha, motiva y sostene. " Unabez cu ofrece muchanan esaki, e ta traha. E por tarda, pero un dia e mensahe lo yega." Jonathan Martinez ta spera cu un dia su fundacion tambe lo bira un organizacion cu por haci un diferencia grandi pa muchanan cu awe ta riba caya creando problema y e sociedad unda nan ta biba.❑



Hato – Ayera mainta un chauffeur tras di stuur di un v-wagen bayendo den direccion pariba na Hato a perde control y dal den un palo di luz un tiki mas pariba di e crusada di Elmar Hato. El a dal su frenta den e windshield y mester a wordo transporta cu ambulance pa hospital.

Minister Arthur Dowers

Lo crea structura di sero tolerancia contra violencia na scol

ORANJESTAD – Minister di husticia y enseñansa acudi na e presentacion di e comision di siguridad den enseñansa. Ta trata di un presentacion cu a tuma luga na edificio di Simar pa tur maestro haya informacion di e tareanan di e comision aki.
Ultimo tempo a bin ta detecta hopi violencia den seno escolar y mester introduci formanan pa reduci of elimina esaki por completo.

Minister Arthur Dowers a indica cu e ta satisfecho cu e comision aki y ta sostene e tambe.
E mandatario ta kere cu siguridad den scol mester conta cu envolvimento di mas hende. Mas tanto hende mester sinti cu nan tin un rol pa hunga pa crea y garantisa siguridad.

Awor aki ta bezig ta haciendo diferente encuentronan di bario cu maestronan riba e aspecto di siguridad. E encuentronan aki ta importante pa comparti informacion. Tin hopi maestro ta biba e problematica di siguridad cu tin den scol, si pone forsa entre maestronan, scol, fundacionnan dis col y cuerpo policial por logra solucion.
Awor aki a papia cu Cuerpo Policial caba y tin diferente proyecto andando pa envolve cuerpo policial mas den e proceso di siguridad y informacion. Tambe kier stimula y duna guia na mayornan y guia na muchanan. Tambe mester atende cu mayornan cu tin un rol importante pa hunga den e aspecto preventivo pa cu e esunnan cu ta un tiki mas grandi cu ta haci y deshaci manera nan ta haya ta bon. E intencion ta pa bay cu un sistema di "sero tolerancia" contra violencia den scolnan. Ta bay actua mesora cu haya indicacion cu tin algo robes, polis ta presente mesora. Loke a bin ta haci e ultimo aña y mei ta dunando resultado positivo y ta haya mas hende cu ta duna contribucion y participa den e proceso aki.
Esaki ta nifica cu mas hende ta preocupa y ta sinti cu nan tin un rol di hunga pa crea solucion pa problema. Ta facil pa bisa cu tin problema y inventarisa, pero ta bon pa mas hende contribui na dje. Den pasado tabata tin paso cu a tuma luga cu a contribui na e aumento di insiguridad den scolnan. A crea scolnan grandi y cu esaki a bin menos control social y tene ordo y bista riba loke ta pasa. Concentracion di gruponan cu ta hopi parecido na toro por duna algun señal di falta di siguridad. E hecho cu mas hende kier duna man pa soluciona e problema, ta pone cu por yega na un solucion mas rapido.❑

Si no inova, Aruba lo mira unicamente aumento di prijs di utilidad

ORANJESTAD--Energia berde y tecnologianan existente por alivia gasto di awa y coriente na Aruba cu mas cu Afl 150 miyon. Esaki tabata un di conclucionan di Ing. Freddy Vargas y Prof. Dr. Ryan Peterson durante e prome seminario riba energia sostenibel cu a cuminsa diahuebs ultimo.

Si un decada pasa energia berde tawata un luho, awe tecnologia di energia berde ya no ta un alternativo, sino un imperativo economico. E ta simplemente un necesidad fundamental pa desaroyo sostenibel y competividad economico.

Durante e presentacion, unda representante di gobierno, industria y communidad a acudi masalmente y a participa activamente, Prof. Dr. Peterson a duna un introducion riba e situacion actual di inflacion energetico, y su impacto pa cu economia isleño. Basa riba investigacion, Ing. Freddy Vargas a indica cu ya caba comunidad di Aruba ta gasta mas cu afl 130 miyon na utilidad y cu esaki lo sigi crece cu aumento di prijs di petreleo si no inova y tuma medida pa banda di utilidad y consumo.



Durante e presentacion a duna diferente recomendacion na gobierno, comercio y comunidad en geeral con pa stimula y maneha inovacion berde. E seminario tabata bon atendi pa diferente persona cu interes den e topico, aunke cu mester bisa cu excepcion di algun Parlamentario di AVP no tabatin otro politico presente. Otro siman Diahuebs April 14 e programa di energia sostenibel lo continua na Universidad di Aruba. E di dos seminario lo enfoca con tecnologia berde y energia solar por juda controla prijs di utilidad y baha consumo di awa y coriente. Lo discuti e oferta di varios sistema tecnologico cu ya caba ta riba mercado. Comunidad en general, y comerciante y gobernantenan ta keda cordialmente invita pa otro presentacion y discusion riba e importancia di inovacion berde❑

Durante e presentacion Peterson a indica cu prijs di petroleo lo sigui subi den proximo lunanan, y internacionalmente ta pronostica cu esaki por yega te mas cu $125 dollar e ana aki. Si ya caba por a nota un aumento di prijs di utilidad na Aruba cu por lo menos 10%, no mester keda straña cu prijsnan por subi ainda mas cu un averahe di 20% , si no adopta y inova nos fuentenan y dependencia di energia tradicional. Den un mes tono, Ing. Freddy Vargas a ilustra e gastonan y costo di awa y electricidad na Aruba, y con esaki a crece di forma astronomico, y lo sigi aumenta cu tur implicacion pa comunidad y comercio. Prof. Dr. Peterson a mustra cu awor mester pensa mas leu cu solamente volatilidad y vulnerabilidad di inflacion energetico y turbulencia economico, y actua di forma inteligente, integral y inovativo. Varios pais y economia isleño ya caba un decada pasa a cuminsa experimenta cu tecnologia berde pa asina crea un economia sostenibel. Paisnan relativamente chikito, manera Barbados, Cyprus, Malta, Mauritius, y Singapore ya caba a mustra cu si adapta y adopta inovacion berde por crea un economia mas fuerte y sostenibel. Tamaño di un pais no ta un debilidad, sino por ta un fortalesa si sa di maneha inovacion di forma proactivo, enbes di warda pa algo sosode. Factornan cu ta importante akinan ta stabilidad macroeconomico, bon gobernacion, eficiencia di mercado, desaroyo tecnologico di educacion y mercado laboral, un infrastructura energetico integral, preservacion ecologico y 'entrepreneurship'. Asina aki Peterson a mustra con un economia berde tambe ta crea oportunidad nobo pa diversificacion y exportacion, cu ta balora na mas cu $200 biyon. Ing Freddy Vargas a presenta e oportunidadnan y solucion tecnologico cu ta existi actualmente den mercado unda ya caba e tecnologianan berde a mustra nan utilidad. "Nos no por warda un otro diez aña pa experimenta cu tecnologia berde. E situacion actual ta rekeri accion imediato pa crea un infrastructura integral di tecnologia berde pa nos economia y henter comunidad." Durante su presentacion Vargas a discuti e importancia di tecnologia di gas, biento y solo, y a indica e importancia di maneha e 'cocktail berde' aki pa asina evita dependencia riba un solo fuente di energia. Vargas a mustra con e mesun factornan y recursonan natural di pasado cu a yuda nos desaroya turismo, esta solo, biento, awa, profesionalismo y creatividad di nos hendenan, ta e factornan cu nos mester usa y desaroya awe pa nos por realisa un economia berde di berdad. Aruba mester bay mas leu cu politica, poder monopolista, y promesanan, pa di berdad crea un infrastructura y economia sostenibel. Segun Vargas y Peterson, lo rekeri un cambio fundamental den nos economia y comunidad, y un adaptacion y cambio den nos modelo mental, gubernamental y empresarial di energia y utilidad.

Pareha a bringa pa placa cu a disparce

ORANJESTAD—Diadomingo madruga, polis ta bay na un cas den Edisonstraat, pa un problema entre pareha.

Na yegada polis ta papia cu e homber D.H. naci na Aruba di 44 aña, kende ta bisa polis cu e tin problema cu su casa C.R. naci na Colombia di 46 aña. E ta bisa cu el a sconde 1200 Dollar na su cas, y ora cu el a yega e placa a disparce. Tambe e ta bisa cu ora cu el a yega cas e muhe a maltrate cu klop y a dale contra muraya. Polis a papia cu e muhe y e ta bisa cu ta e homber a dale cu klop. Polis a mira cu e homber tabatin algun rasca na su curpa y a muhe su boca tabata kibra. E muhe tabata hole alcohol. E homber a dicidi di bay for di cas pa evita problema.❑

Dos homber burachi cu problema cu otro cu machete

SAN NICOLAS—Diabierna anochi, rond di 9'or polis ta bay na un cas na Flamboyantstraat na unda dos homber burachi tin problema cu otro y uno tin machete. Na e cas polis ta haya informacion di testigonan cu un di e hombernan tin machete. Polis ta yega y ta mira un homber burachi y probablemente droga. Polis a detene e homber G.S. naci na Santo Domingo di 50 aña y a hibe warda naunda el a keda cera. Polisnan no a haya machete.❑

Aruba Scholarship Foundation (ASF) hopi contento

Bon relacion cu UCF tin cu ASF y Aruba a salba patria



Clyde Harms, president di ASF ta presenta un plakkaat cu escudo di Aruba na Dr. Patricia Bishop, Vice-Provost di UCF, como gradicimento pa su sosten fuerte na e trabou di ASF.



Durante su bishita na UCF, Clyde Harms, president di ASF, a reuni cu hobennan cu ta studiando na Valencia y Seminole y cu ta pensa di drenta UCF proximamente. Dr. Robertico Croes, Profesor na Rosen College of Hospitality di UCF y alabes Advisor di Dutch Caribbean Student Association y actualmente encarga cu e proyecto cu UCF ta ehecutando pa e gobierno di Aruba, tambe a asisti.

ORANJESTAD - E reduccion den presupuesto di Estado di Florida a haci cu Universidad di Florida (UCF) mester reduci su gastonan cu 14%, poniendo den peliger e Latin America/Caribbean (LAC) Scholarship Program.

E programa aki ta permiti studiantenan Arubiano cu ta cualifica paga tuition y otro gastonan na UCF na mes tarifa cu un residente di Florida, un diferencia di mas di 15 mil dollar pa aña. E diferencia aki ta wordo cubri pa UCF.

Pa lobby na fabor di e programa, Clyde Harms, president di ASF a biaha pa Orlando pa papia cu Dr. Patricia Bishop, Vice-Provost di UCF y gran amigo di ASF. Atrobe, e bon relacion cu UCF tin cu ASF (y Aruba!) a salba patria.

Mientras cu algun programa di diferente departamento di UCF a wordo reduci of elimina completamente, LAC a keda intacto. Dr. Bishop ta sumamente contento cu UCF por sigui ricibi studiantenan di Aruba. Como cu Dr. Bishop ta un di e esnan cu tin studiantenan Arubiano hopi na curason, Clyde Harms a gradici Dr. Bishop y a regale un plakkaat cu escudo di Aruba na nomber di Aruba Scholarship Foundation. Pa pone e balor di e programa LAC den un contexto financiero, den e aña escolar 2010-2011, e programa a spaar e comunidad Arubiano mas di 410 mil florin. Pa mas informacion di Aruba Scholarship Foundation y e programa LAC, contact clydeharms@yahoo.com.❑

Aruba Scholarship Foundation:

Formulario pa aplica pa lac program na UCF disponibel

ORANJESTAD - Aruba Scholarship Foundation ta contento di anuncia cu apesar di e cortamento drastico den presupuesto di University of Central Floida (UCF) pa aña escolar 201 - 2012, e Latin America/Caribbean (LAC) Scholarship Program cu ta beneficia studiantenan Arubiano na UCF ta sigui sin cambio. Studiantenan residencia na Aruba cu nacionalidad Hulandes cu a aplica, of ta pensa di aplica, pa studia na UCF e aña escolar 2011 – 2012 y esnan cu ya ta studiando na UCF, tin e posibilidad cu nan por bin na consideracion pa haya status di residente di Florida y asina paga “state resident fees” Esaki lo por significa un besparing di mas di 27 mil florin pa aña pa un studiante den undergraduate school. Pa studiantenan den Masters program e diferencia ta casi 30 mil florin.

Pa bin na consideracion pa ricibi e status di residente di Florida, yena un formulario disponibel fo’i dia 12 di April na Seccion Caribiana di Biblioteca Nacional di Aruba na Bachstraat, Oranjestad. Studiantenan Arubiano cu ya ta participa den LAC na UCF mester yena un formulario nobo pa haya un renobacion. Sin un formulario valido ningun studiante lo wordo considera pa ricibi of renoba e status special. Tambe por pidi e formulario na clydeharms@yahoo.com.

Aruba Scholarship Foundation ta recorda un y tur cu e proceso pa aplica pa un beca pa yuda studiantenan den necesidad financiero lo cuminsa na luna di Mei. ❑



BON DIA Aruba

Parlamentario Lopez-Tromp contento cu dinamica nobo den Parlamento

ORANJESTAD - Parlamentario independiente Marisol Lopez-Tromp ta kere cu apesar di tur cuestionamento riba Parlamento di Aruba su funcionamento, tin un dinamica nobo y un cambio den nos maximo organo legislativo.

E ta haya cu su caso y esun di su colega sra. Marvin Ras cu a ser saca for di seno di fraccion di partido MEP pasobra nan no sigui e linea di maneho di e partido geel ta un bon ehemplo di esaki. Pero no solamente su caso sino entre otro e dinamica cu parlamentario manera sr. Juan David Irausquin ta treciendo cune, ta refleha un cambio positivo pa loke mester ta independencia y control di e organo legislativo, esta Parlamento riba e poder ehecutivo, esta Gobierno.



E ta kere cu por fin e separacion aki entre ambos poder publico ta tumando luga, y e ta contento pesey. Sra. Lopez-Tromp ta haya cu si tur hende den parlamento ta no solamente critico of nan ta defende nan opinion, pero tambe den nan propio seno critico, esey ta yuda hopi pa trece un cambio den Parlamento.

E ta kere cu e cambio di mentalidad aki ta yuda hopi no pa e partido, gewoon pa e sistema. "Pasobra si bo ta un hende cu djis bay eens pa bay eens, tanto bal bo t'ei", asina parlamentario Lopez-Tromp a bisa durante un reunion cu e tabatin cu e team di redaccion di BON DIA Aruba. E ta haya cu cada hende por tin su espacio, y esaki no ta kita cu mas cu claro como fraccion nan por bay cierto direccion y liña, pero sin perde su punto di bista personal.

Parlamentario Lopez-Tromp ta haya cu parlamento tin hopi hende nobo actualmente, mayoria di nan nunca a goberna prome, esaki tin su pro y su contra, pero e ta haya si cu ora cu tin "hende nobo semper ta trece situacion nobo".

"Semper cu ta bin hende nobo cu capacidad, cu gana di traha, mi ta haya semper alentador", asina el a bisa. E ta declara esaki cu respet pa tur esnan cu tin hopi aña caba den e trabou aki.

E ta trece dilanti cu ora el a drenta den parlamento no tabatin hopi hende nobo. E tempo aya el a drenta hunto cu ex-minister y ex-parlamentario Nilo Swaen. E ta bisa cu ora bo ta drenta bo ta sinti cu bo kier haci asina tanto cos, pero bo tin cu bringa cu un sistema estableci. Pesey mas hende cu bo tin cu ta dispuesto pa trece cambio, esaki ta mas miho pa pais Aruba, segun sra. Lopez-Tromp.❑

Andin Bikker trahando pa introduci sistema di denuncia independiente di hospital

ORANJESTAD – Aparentemente tin casonan lamentabel ta tuma luga y e servicio medico no ta wordo duna debidamente. Sr. Bikker a indica cu e ta bezig cu dos ley. Un di nan ta e ley di calidad basico di hospital y tambe e ley di instancia independiente di keho. E dos leynan aki a keda introduci na Hulanda y ta funcionando bon.

E leynan aki mester keda introduci na Aruba tambe. Un di e motibonan cu Sr. Andin Bikker ta argumenta su punto riba dje, ta cu constantemente hende ta drenta hospital pa salvaguardia nan salud, pero ta sali net lo contrario. Un isla relativamente chikito e cosnan aki mester keda controla. Democracia Real ta duna aporte por medio di e dos leynan aki.

Siman pasa a reuni cu directiva di hospital den sala di comision di parlamento. Durante e reunion aki a trece e dos leynan aki y directiva di hospital a bay di acuerdo cu e leynan aki. Nan a indica cu e leynan aki na Hulanda tabata un exito rotundo y a yuda den drecha e calidad di servicio.

Awor aki nan tin instancia di keho interno na hospital, pero practicamente tin conflicto di interes. Si bo tin cu bay duna un keho cerca e mesun dunado di servicio of cu ta traha diariamente cu esun cu ta duna keho contra dje, obviamente ta dificil pa nan elev'e nan mes na un nivel di obhetividad y trata e keho na e forma debido. Esaki naturalmente den concept di Democracia Real.

Cualkier punto di conflicto di interes mester keda kita y pesey e instancia independiente di keho mester bin mas lihe cu ta posibel. No ta bisa cu e sistema actual no ta funcionando, pero pa Democracia Real ta kere cu ta importante pa kita cualkier posibel percepcion di imparcialidad. Esey Fraccion di Democracia Real ta trahando riba dje y ta spera cu mas pronto posibel e drenta sala di parlamento pa e keda aproba.❑



Sr. Andin Bikker

Victima di tiroteo a denuncia soborno y menasa

ORANJESTAD – Hopi biaha den casonan penal, specialmente casonan di droga, sa scucha sospechosonan Colombiano bisa Hues cu nan a wordo menasa. Hopi biaha tanto Fiscal como Hues no ta haci caso di esaki, pasobra no tin prueba di esaki.
Sinembargo e denuncia di e Colombiano G.R., si a wordo tuma na serio ya cu el a presenta cu prueba di e menasanan contra dje. Fiscal durante tratamento di e caso penal contra Brito Vega a entrega e documentonan cu ta mustra esaki.

SOBORNO Y MENAZA

G.R., kende a wordo tira na November 2010 pa un otro Colombiano, a denuncia na Recherche, cu el a wordo menasa door di un tal Mono cu si e no hala su declaracion atras, e lo bay bisa Polis cu G.R. tabata envolvi den un tiroteo na Februari 2009. Despues un muhe A. a bay cerca G.R. caminda el a bisa V.H. ta ofrece 6 mil florin pa hala su declaracion contra Carlos Brito Vega atras y si no hala declaracion atras Mono lo haci denuncia. G.R. a remarca cu aki no ta Colombia y cu su bida no ta bal 6 mil florin. Despues G.R. a haya yamada di su mama na Colombia caminda el a wordo menasa cu morto y el a bisa G.R. pa hala declaracion aden pa Carlos sali liber.
Ta asina cu Mono y V.H. ta amigonan di Carlos Brito Vega y V.H. tabata hunto cu Brito Vega, dia el a tira G.R. Ta hustamente door cu Mono a bay denuncia na Polis contra G.R. encuanto e tiramento, cu G.R. a wordo deteni y dia 8 December 2010 a declara esaki na Polis y a bisa Polis cu si algo pase ta V.H. y Mono. Hues a mustra cu Recherche a papia cu e acompañante di G.R. kende ta confirma cu V.H.. y Mono a bay cerca G.R. E acompañante a scucha Mono menasa G.R. Tambe el a mira e muhe A. bin cerca G.R. y G.R. a bis'e cu nan a ofrece placa pa hala su declaracion atras.
G.R. dia 15 December na Hues Comisario, a declara cu e ta core peliger den KIA, pasobra Carlos cu a tira riba dje ta den KIA. Esaki ta un situacion sumamente fastidioso.

NO TIN PRUEBA

Mr. Emerencia cu a defende Carlos Brito Vega a remarca cu e denuncia di menasa, no a wordo investiga. Ni V.H. y tampoco Carlos a wordo interoga riba e menasa menciona.

Sinembargo awor den Corte si, Fiscal ta pone enfasis riba e menasa. E abogado a remarca cu ta straño cu na November segun G.R., V.H. ta menace y despues di algun dia, e mesun V.H. ta duna un declaracion na Polis contra Carlos. E abogado a sigui bisa cu no por papia aki di palabracion entre Carlos y V.H. pasobra Carlos, desde cu el a cay cera, no por tabatin contacto cu ningun hende pues no por tin nada di haci cu e supuesto menasanan contra G.R.
No tin nada concreto riba menasanan. No tin mas informacion si realmente e menasanan a wordo haci. Ta parce cu G.R. lo tabata rabia cu el a wordo deteni relaciona cu un caso penal di tiramento di Februari 2009 y pesey a bay duna declaracion riba e menasanan. Abogado mr. Emerencia ta cuestiona e forma con Fiscal ta inclui e declaracion di G.R. laat cual ta perhudica defensa.
El a remarca, pakico no a entrega esaki tempran pa asina por a haci G.R. pregunta riba esaki.
Fiscal a reacciona riba ponencia di abogado encuanto trece documento laat. Fiscal a bisa cu el a inclui e documentonan cu ta relaciona cu un caso penal contra G.R. tocante e tiramento di Februari 2009. Esaki pa duna Hues un bista cla di e situacion.
Hues a keda di studia e caso contra Brito Vega, caminda Fiscal a exigi 6 aña di prizon y dia 29 di April sentencia ta cay.❑

Awe ta trata e caso di juffrouw cu a wordo kita for di EPB

ORANJESTAD – Manera Bon Dia Aruba a publica, e juffrouw di school cu a wordo kita na EPB pasobra el a actua fuerte contra un studiante, a cuminsa un caso contra EPB.
E caso aki ta tuma luga awe merdia 2.30 caminda e juffrouw ta bay Corte pa busca su derecho contra e medida drastico cu EPB a tuma. Siman pasa por a scucha diferente comentario encuanto e actitud di studiantenan na school y tambe por a scucha cu maestronan y juffrouwnan na school ta haya cu nan ta wordo expone na un situacion sumamente dificil.
Den e caso di awe merdia e Hues lo mester bay determina si e medida cu EPB a tuma ta na su luga of no. E caso aki ta captando atencion nacional ya cu tur maestronan di school ta pendiente pa mira kico lo bay pasa. No mucho tempo pasa tabatin un caso lamentabel na EPI caminda personanan a drenta cura di e school y bati un maestro malamente.
Awor ta e punto culminante pasobra si no por garantisa cu studiantenan ta respeta maestronan di school, anto Aruba ta confrontando un situacion sumamente serio. No por ta asina cu cierto studiantenan ta daña pa henter un school.
Den nos edicion di mañan, Bon Dia Aruba lo publica kico a sosode den Corte.❑

Ex pareha deteni hunto pa destruccion y menasa

NOORD—Diasabra 6or y mey di atardi polis ta bay na haltura di Shasha restaurant pa un pelea. Eynan polis ta topa cu un auto Chevrolet Optra berde A-45089. Polis a papia cu e señora J.A. naci na Aruba di 57 aña, kende a bisa polis cu e tin basta aña caba divorcia di e homber A.F.Q naci na Venezuela di 57 aña, pero tur ora tin problema di menasa maltrato entre nan dos.

E ta bisa cu ningun ta laga otro na pas. Nan dos a topa otro na e supermercado ora cu e muhe J.A. tabata sali y e homber A.F.Q. tabata drenta den e supermarket. Ora cu e muhe a mira e homber, el a cuminsa grite y insulte y a bise cu el a destrui auto di su ruman muhe. J.A. a bay riba e auto cu J.A. a bin cune, y a kibra un glas di e auto. E auto ta di e muhe E.B.B. naci na Colombia di 31 aña. kende ta amiga nobo di Q. E homber Q. a baha for di e auto, pero e subrino di J.A. a wante.

El a menasa e muhe J.A. y e subrino. Mientras cu polis ta papiando cu Q, e muhe J.A. a bay riba e auto y a kibra un otro glas di e auto. Polis a detene J.A. pa destruccion. Ora cu polis a bay pa tuma nomber di e homber y nan ta mira un machete grandi den e auto. Polis a atende riba esaki, y el a bisa polis cu el a caba di cumpra e machete pa e mata J.A., como cu e ta fada caba di e muhe y lo mate. Polis a detene y a hibe cera pa menasa cu morto.❑

Danki na alianza cu University of South Carolina

Facultad di turismo cu oferta enorme di specialisacion

ORANJESTAD—Studiantenan di facultad di turismo na Aruba por specialisa den diferente ramo. Esaki ta informacion cu futuro studiatenan a ricibi e fin di siman aki, durante un mainta informativo y bon bishita den cuadro di e 'Open House' tradicional di Universidad di Aruba., Facultad di turismo na Universidad di Aruba a presenta e rikesa na oportunidad cu ta existi pa studiante specialisa den diferente ramo di 'tourism management', 'international commerce', 'sports management' y 'fashion & design'.



Ta brinda e oportunidad aki den colaboracion cu University of South Carolina, unda ademas studiantenan por sigui cursonan sin cu mester paga placa pa atende e universidad Mericano manera normalmente ta exigi di studiantenan internacional. Di e forma aki, facultad di turismo ta habri porta pa studiantenan cu kier sigui cu nan estudio den turismo y experencia un estudio internacional di forma local. Di e manera aki facultad di turismo ta aporta na un diversificacion di nos economia na un manera profesional y academico.

Despues di un introduccion di e diferente docente y investigado local y internacional cu ta duna les den e ramonan aki, a sigui cu un presentacion detaya riba tur e aspectonan den e programa di Bachelor y Master na facultad di turismo.

E programa di Bachelor di tres aña ta habri pa studiantenan di EPI, HAVO, y VWO, ademas di profesional cu ya caba ta trahando den industria. E prome dos añanan ta existi di materianan den ramo di turismo, comercio internacional, management, liderasgo, marketing, economia y desaroyo organisacional. Un elemento cardinal di e programa ta e combinacion di teoria y practica, unda studiantenan ta siña no solamente den klas. Tambe nan ta drenta e industria mes y asina experencia di forma personal y profesional kico ta encera pa traha y investiga den e sector dinamico aki.

Durante e mainta informativo a ilustra e diferente biahenan educativo cu a organisa na Merca por ehempel na Disneyworld y na skiresorts na Colorado.

Tambe a mustra riba e importancia di investigacion unda e studiante ta siña haci analisis den industria pa asina bin cu recomendacion con pa mehora nos producto y servicio di turismo. Un ehempel di esaki ta e conferencia cu e facultad ta organisa Diasabra proximo, dia 16 di April, unda studiantenan lo presenta nan resultadonan y recomendacionan con pa mehora turismo crucero pa Aruba.

Pa mas informacion y registracion por tuma contacto cu facultad di turismo na Universidad di Aruba, cu ta conta riba cu pronto lo yama un grupo nobo di studiantenan cu awor aki ainda mester pasa nan examennan pa asina despues cuminza un fase nobo di nan estudio.❑

Tur cos ta mustra cu HC suplente lo a pega barco

OM ta apela libertad duna na tata y yiu haya cu arma

ORANJESTAD – E decision di Hues Comisario suplente pa laga e comerciante H.M. y su yiu homber P.H. liber diabierna ultimo, tabata e topico di discusion durante fin di siman.

Investigacion cu redactor di casonan di Corte a haci ta mustra cu un ora pa otro e siman aki lo tin e apelacion contra e decision ariba menciona.

Ministerio Publico a keda asombra cu e decision di Hues Comisario cu ta 180 grado contra e maneho di Ministerio Publico cu recientemente a keda anuncia, hustamente pa purba frena e cantidad di armanan di candela cu ta circula riba nos isla.

Por a compronde cu na Corte mes, despues cu e noticia a plama, Huesnan a keda asombra cu e Hues Comisario suplente a tuma un decision asina.

Normalmente ta asina cu si no tin un motibo hustifica, e sospechoso lo keda encarcela te dia cu su caso bin dilanti.

Ministerio Publico a anuncia for di aña pasa y na comienso di e aña aki cu lo bin cu un maneho severo.

A tene diferente periodo di gracia pa facilita esnan cu tin arma di candela pa entrega esaki sin cu nan lo wordo persigui.

Esnan cu dicidi di keda cu un arma di candela sin permiso legal, ta core e riesgo cu dia nan wordo gara cu e arma aki, nan lo wordo trata mescos cu un criminal caminda nan lo wordo encarcela.

Ministerio Publico a anuncia caba cu pa posesion ilegal di arma di candela un persona lo haya 1 aña di prison. Si tin municion, e castigo lo bira mas.

Ta hustamente pa mantene e maneho severo aki, Ministerio Publico ta apela e decision di Hues Comisario y tur cos ta mustra cu e siman aki esaki lo wordo trata pa Hof.

Hof lo mester bay dicidi si e Hues Comisario suplente, teniendo cuenta cu tur cos, a tuma un decision corecto of no.

Si Hof haya cu e decision tuma pa Hues Comisario suplente no ta corecto, e ora ey H.M. y P.M. lo mester bay KIA bek y keda encarcela te dia cu e caso bin dilanti.❑

Atraco ariba Well Done Supermarket na Santa Cruz





SAN CRUZ – Diabierna anochi a sosode un atraco na Santa Cruz caminda cu asocialnan a drenta cu machete y cuchiu pa tira atraco. Nan tabata tres persona cu flanel preto ariba nan cara y cu coverall blauw bisti caminda cu dos tabata tin machete y un tabatin un cuchiu den su man.
Na momento di e atraco tabata tin clientenan eyden haciendo compras.
Yiunan di e doñonan tabata hungando riba nan bicicleta.

Mientras cu dos di na tabata menasa cu machete otro tabata saca placa for di den caha. Nan tabata mustra hopi amateur den nan actuacion, segun informe cu Bon Dia Aruba a ricibi na e sitio.
Despues cu e caha a cay, nan a core sali.

Recherche a presenta pa asina haci nan investigacion.
Kico nan a logra bay cune, no a wordo menciona.❑

Homber a yega kibra cas y auto

SEROE PITA—Diasabra pa 4 y 40 di madruga Polis ta bay na un cas na Seroe Pita pa un caso di destruccion. Eynan agentenan ta papia cu e hende muhe di inicial Y.A.Q, kende a bisa Polis cu e tin problema cu su pareha, e homber di inicial I.Q.A. kende a menase cu morto. E ta bisa cu e homber a bin su cas y a destrui e auto di su ruman homber y tambe a menase cu morto. E señora a bay duna keho. Polis a detene e homber y a hibe cera.❑



Domino's Pizza tambe atraca

Tanki Leendert – Diabierna anochi alrededor di 11.45 a sosode un otro caso di atraco caminda cu a uza e mesun modus operandi cu a wordo uza un rato prome na Well Done Supermarket na Santa Cruz. Akinan tabata tin dos individuo cu a drenta caminda cu un di nan tabata tin un machete y e otro un cuchiu. Un di nan a choca un di e trahadonan eyden cu un cuchiu na garganta. E otro tabata busca e placa cu cuchiu den man. Nan no a logra bay cu nada. Segun un di empleadonan, e dos personanan a cana bay direccion zuid, y subi un auto blanco cu glas cu tint scur. Polis a busca den bisindario caminda cu nan a bin topa un vehiculo cu e descripcion ey pero a bin resulta di no tabata un di e sospechosonan .❑

Muhe burachi y histerico

JUANA MORTO—Diabierna anochi rond di 9'or y cuarto, polis di San Nicolas ta bay na Juana Morto na unda tin un persona ta cana grita riba caya. Na yegada polis ta topa cu e señora O.G. naci na Santo Domingo di 52 aña, kende tabata grita. Probablemente e tabata bou di influencia di alcohol y di droga. E tabata papia tur cos bruha. Ora cu polis a detene pa hibe warda, el a resisti y a morde un di e polisnan na su man. Despues cu polisnan a logra pone den auto, el a ranca e rubber di e auto. Su famianan a bin warda. Despues cu el a calma, a lague bay cas.❑

Parlamentario Donny Rasmijn (AVP)

Parlamento lo reuni cu expertonan cu a conseha planta di procesa sushi

A mara uzo di tecnologia pa elimina sushi na dump

ORANJESTAD – Miembro di fraccion di AVP, sr. Donny Rasmijn ta informa cu diabierna ultimo miembronan di Staten, e.o. 7 di AVP y 3 di MEP, a realisa un bishita na e planta di procesa sushi na Parkietenbos Dump.

Prome cu e bishita aki Parlamento a tene reunion cu Minister Benny Sevinger, hunto cu su consehero huridico pa e caso aki, cu IV-Caribbean, Serlimar, Bouldin & Lawson y Fondo Desaroyo Arubano (FDA) riba e planta aki. Ta conoci cu Gobierno di Aruba a otorga un contract na e firma Bouldin & Lawson, cu tabata tin of tin ainda oficina di mr. Hendrick Croes como su representante, na november 2004. E contract ta encera cu den prome fase e planta mester reduci e desperdicio cu ta wordo benta riba dump cu 50% y despues den segundo fase e mester reduci e cantidad pa 90%. E prome fase a costa Aruba 28 miyon florin y di dos fase costa 21 miyon florin mas. Pues en total 49 miyon florin. Awor a resulta cu e planta no por cumpli cu e 50% pa varios motibonan.

Pero e Letter of Intend cu ex-Minister drs. Booshi Wever a manda pa Bouldin & Lawson na october 2, 2009, ta expresa cu "The GOA agrees not to use any other technology than the Waste-Away Technology to achieve Phase II goal in Aruba". Kiermen cu gobierno di Aruba no mag di utilisa ningun otro tecnologia pa yega na e reduccion di 90% di sushi cu ta wordo benta riba dump pasobra e ex-minister a bay di acuerdo cu esey.

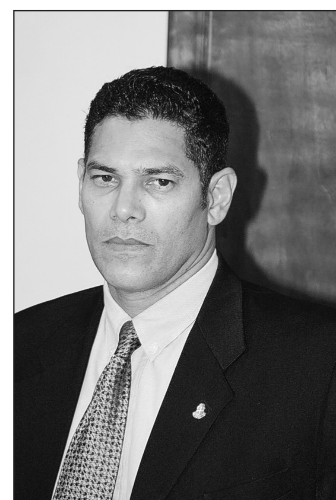
Awor nos tin un problema pasobra e planta no a reduci 50% di desperdicio manera e contract ta bisa. Esaki pasobra di e tres productonan cu e planta ta produci, ningun di nan ta den un estado cu nan por wordo mercadea y bendi como material di reciclahe. Ta bon pa nos pueblo compronde con e planta ta traha basicamente. Na prome luga sushi di cas y di comercio ta wordo ricibi den e seccion na inicio di e trayecto. E sushinan aki ta wordo lanta cu Bob-Cat y deposita riba e sistema cu ta pasa e sushi den un parti unda cu e sushi ta wordo mula. Despues e heronan ta wordo saca afo dor di un magnet y deposita riba un otro sistema cu ta deposita e hero, cu un cantidad grandi di sushi, den un baki separa. Despues e sushi ta wordo mula atrobe dos biaha prome cu e drenta e ekipo cu ta traha e Fluff dor di laba e sushi y vapor (steam). E awa sushi cu hopi contaminacion ta bay pa dos baki separa unda cu e awa ta wordo chica y hiba na e planta di procesa awa di septic tank. Ta notabel cu tin hopi stof di glas den e area y e trahadonan mester proteha nan mes pa esey. Despues e material ta wordo separa den non-ferro y Fluff. Por nota cu e non-ferro, cu ta encera p.e. aluminium y koper, tambe ta sali cu hopi sushi den dje. E Fluff tambe ta sali cu yen di pidanan chikito di metalnan cu a keda den y ta contene un grado halto di plastic, papel, glas y tur sorto di sushi cu ta wordo benta afo domesticamente y comercialmente. E parti grandi di e metalnan a wordo saca afo, pero en realidad e ta consisti di gewoon e sushi original pero den size hopi chikito. Si nos wak e tres productonan aki, ningun di nan por wordo bendi den e estado cu nan ta sali for di e mashin pasobra tur tres mester di mas tratamento pa remove e grado halto di sushi cu ta den nan.

> **E prome fase a costa Aruba 28 miyon florin y di dos fase costa 21 miyon florin mas. Pues en total 49 miyon florin. Awor a resulta cu e planta no por cumpli cu e 50% pa varios motibonan.**

Finalmente, tur tres producto ta wordo benta riba e dump pasobra no por haci nada cu nan. Asina aki e sushi no a wordo reduci nat all.

Pa colmo e planta a wordo diseña pa 10 aña so di bida y despues nos mester bolbe cumpra un otro planta.

"Den e planta aki 49 miyon florin di pais Aruba ta den wega y tin 56 trahado eynan cu nan pan ta depende di e planta. Parlamento lo sinta cu e consortium di ingenieronan cu a acepta e planta y e grupo di expertonan local cu a haci e evaluacion pa cumpra e tecnologia aki prome cu e reunion publico cu lo bay ta riba 18 di april venidero", Donny Rasmijn ta bisa.❑



Donny Rasmijn

BON DIA Aruba

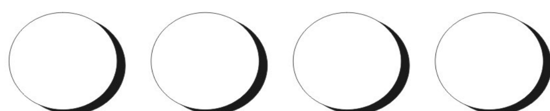


Schotlandstraat 51, Suite 4
Mailing address: PO Box 14
Oranjestad, Aruba.
Dutch Caribbean



SORTEO BON DIA ARUBA





Abonado



SI NO

Nomber: ____________________

Adres: ____________________

Mester yena e formulario prome cu 7'or di anochi na oficina di Bon Dia Aruba. Mester menciona nomber completo, adres y number di telefon ariba formulario. No ta acepta formulario via fax of copia.
Formularionan sin nomber, adres y number di telefon no ta valido.
Sorteo BIG 4. Dialuna 11 di April 2011



Bo cadena di number di suerte



Joker Letter

Prome premio tin 0 ganador di	Afl. 130.000,00
Segundo premio Match 4+	
Tercer premio tin 10 ganador di	Afl. 162,00
Quarto premio tin 290 ganador di	Afl. 12,00

Afl. 140.000,00



9 April	10 April
1207	7595
1794	8645
0589	7718



9 April	10 April
1855	3396



9 April	10 April
0444	7424
Aries	Scorpio



10 April
02-14-19-24-25

Sto. Domingo
10 April
6887-9475-7542

DIARIO 9 April	DIARIO 10 April	CORSOW 9 April	CORSOW 10 April
5846	3563	2048	7045
3078	0043	2311	7280
2928	0294	8124	2371



9 April	10 April
2055	3847

Hobennan fastioso na hotel

PALM BEACH—Diabierna merdia polis ta bay na e front desk na La Cabana, na unda tin un grupo di hoben ta haci fastioso cu e guardia. Na e sitio polis ta haya tres mucha homber. Nan kier a bay, pero polis a wanta nan. Nan a bisa cu nan a bin bishita amiganan eynan, pero nan no sa ni number di camber, ni nomber di e amiganan. Nan a bira onbeschoft y a bisa cu ningun hende por manda nan di eynan. Polis a scual nan tur tres cu ta W.P.A, naci na Santo Domingo di 20 aña, J.C.R. naci na Colombia di 23 aña, E.F. naci na Santo Domingo di 23 aña y a core cu nan for di e sitio.❑

Mucha muhe burachi, droga y casi sunu

KUDAWECHA—Diabierna marduga, pa 5 y 55, polis ta bay na haltura di un snack na Kudawecha y eynan nan ta topa cu un Sport Track. Na e sitio, polis ta topa cu un persona, kende ta bisa polis cu el a topa cu un mucha muhe na Jimmy's Place cu un short den su man. E mucha a bise cu e ta biba na Kudawecha. El a trece e mucha muhe, pero awor cu el a yega eynan, e mucha no ta corda na unda su adres, ni tampoco e ta kende e ta. Polis tambe a purba di haya su adres, pero sin resultado. Supuestamente e tabata bou di influencia di alcohol y di droga. Polisnan a hibe warda, pa despues cu e bira bon, pa nan tuma su nomber y hibe su cas.❑

Dos hoben arma a atraca minimarket

CAS PALOMA—Diabierna 10.37 di mainta, polis a bay na Perla Minimarket na Cas Paloma pa un atraco. Eynan dos mucha homber a drenta cu un arma di candela den e luga y a menasa e doño Chines y a pidi placa. Nan a bay cu un suma di placa y tambe un boter di whisky. Despues nan a bandona e luga den un auto chikito blanco. Atraco Team a bini na e sitio y a cuminsa cu e investigacion. Tur cos a wordo graba riba e tape. Cuerpo policial ta manda mensahe cu e Cuerpo ta lamenta e atraconan cu ta tumando luga ultimamente. Tin un team profesional ta trahando riba esakinan y pronto e atracadonan lo wordo deteni. E investigacionnan ta wordo haci debidamente. Cuerpo Policial ta haci un yamada na e pueblo en general cu tin cualkier persona cu por a mira of sospecha algo, por yama Team di Atraco na warda di Oranjestad. Tambe Cuerpo Policial ta anuncia cu tur negoshi ta bay haya tip for di Organisacion di Crimen Organisa. Cuerpo policial ta bisa cu asina nan por traha mas eficientemente.❑

Remitido

Porfin palabra 'integridad' ta na boca di nos parlamentarionan

Cu hopi satisfaccion pueblo mester a constata cu nos parlamentarionan a cuminsa cuestiona integridad di funcionarionan di gobierno.

Cu tur rason y cu curashi parlamentario Clarisca Velasquez a punta dede riba e iregularidadnan den KIA y ta duna nomber y fam na e motibo di e descontrol cu tin den nos Instituto di Coreccion.

Pueblo mester duna tur su apoyo na parlamentarionan cu no tin miedo di haci nan trabao pa pueblo segun nan consenshi. Sorprendentemente nos mester nota cu te awor ta parlamentarionan femenino so ta mustra di tin pueblo en realidad na pecho. Tambe nos mester menciona e declaracion di nos flamante parlamentario sra. Xiomara Ruiz Maduro, kende a cuestiona integridad di e management team cu gobierno a instala na Departamento di Impuesto y ta menciona cu enfasis cu ta di suma importancia cu na e departamento aki empleadonan mester pasa un screen di integridad. Un actitud di heroe di tanto sra. Velasquez como sra. Ruiz Maduro kendenan a demostra di tin interes di pueblo na pecho.

Un actitud cu pueblo mester aproba pa asina fortifica e politica nobo cu a keda presenta na pueblo mas di 10 aña pasa pa pader Rudy Lampe. Un politica cu e principionan di 'integridad, transparencia y interes general na prome luga'. Pero pa motibo cu hustamente e politica aki lo stroba e politiconan tradicional di propio enrikesimento, e principionan aki a keda conscientemente boicotia pa e dos partidonan cu a goberna nos pais desde nos Status Aparte. Pa e actitud egoismo di e politiconan aki awe esnan mas vulnerabel den nos comunidad ta birando dia pa dia mas pober.

Pesey lo ta bon pa pueblo tuma bon nota di e actitud di e dos Parlamentarionan aki, siendo cu ainda nan ta den gara di e politica tradicional, a cuminsa cuestiona e fundeshi di existencia di e politica aki.

Pueblo mester realisa cu si e mes no cuminsa traha riba cambio di su propio mentalidad anto con e por spera cu Aruba por produci politiconan di integridad cu finalmente lo mester promove e politica nobo aki. Pa cuminsa pueblo mester analisa e actitud di nos gobernantenan desde Status Aparte y puntra su mes, si gobernantenan en berdad a demostra cu nan tabata y ta personanan cu por gosa di confianza di un pueblo consciente. Pueblo mester realisa cu e maneho cu gobernantenan a hiba cu nos finansa publico (nos placa) desde Status Aparte ta pesimo y a resulta desastroso y esaki nos por comproba cu apesar di e economia floreciente cu Aruba a conoce, nos politiconan tradicional a sa di hinca Aruba den un debe nacional cu awor ta surpasando 2.4 biyon florin.

Pueblo mester realisa cu e motibo cu ambos partido tradicional tin tanto makinaria di indoctrinacion (radio, corant y television comprometi) ta, pa asina por influencia e pueblo den nan direccion y na nan manera di pensa. Pues pa no permiti pa pueblo bira consciente pa e por husga su gobernantenan a basa di criteria di bon gobernacion.

Nan kier mantene un politica di mentira y promesanan falso pa yega na poder y haci y deshaci cu finansa (placa) di pueblo na nan antoho pa nan propio beneficio.

Pa no ripiti e tantisimo sospechonan di corupcion durante e ultimo 25 añanan, cu lo suma na hopi miyones di florin, solamente lo ta bon pa bisa cu pueblo y representantenan di pueblo mester exigi pa sa loke actualmente ta al caso y exigi di e gobierno actual pa cuminsa investiga y splica pueblo den detaye di e finansas di tur e proyectonan cu nan a ehecuta sin destaho publico den e delaster 5 añanan.

Mario Lopez

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.❑

Hulandes deteni cu 14 kilo coca

LIMA - Polis di Peru a detene un muhe Hulandes di 18 aña cu tabata kier a biaha pa Spaña cu 14.4 kilo di cocaina. Esaki autoridadnan na e pais Latino Americano a informa den fin di siman. E Hulandes a wordo deteni na aeropuerto internacional di e capital Peruano Lima. E droga a wordo liquifica y hinca den paña y cual tabata warda den maletanan.

BON DIA Aruba

Parlamentario sr. Eddy Briesen (MEP)

Gobierno di AVP ta manera NASA estudio tras di estudio pero nada di hecho

ORANJESTAD - Durante e encuentro semanal di fraccion di MEP cu prensa, Sr. Eddy Briesen a cuestiona e maneho presupuestario di gobierno di Aruba (AVP). Sr. Eddy Briesen a indica cu na varios ocasion a yega di bisa cu nan no ta permiti pa presupuesto yega laat parlamento.
Cu lo percura pa presupuesto ta na ora. Na 2010 e lider di fraccion di AVP a bisa cu nan not a acepta mas cu e asunto di presupuesto ta bin dilanti.

Actualmente ta 8 luna despues cu presupuesto mester a keda entrega na Parlamento. Te ainda e presupuesto di gobierno di asignatura berde no a yega Parlamento. Sr. Eddy Briesen ta considera esaki un crimen contra di e pagado di belasting cu kier wak unda nan placa ta bay.

Siman pasa a pidi un reunion cu Minister Arthur Dowers di Husticia pa atende e asunto di KIA. Durante e reunion a bisa cu a pone 3 pa 4 miyon den presupuesto pa drecha e situacion di Cuerpo di Bombero. Remarcabel pa fraccion di MEP ta, cu no ta bisa cua presupuesto. Te ainda no a mira holo y tampoco color di presupuesto.



Parlamentario sr. Eddy Briesen

"Esunnan cu a predica tanto den oposicion cu nan tin solucion pa tur problema na Aruba, awe ni un presupuesto nan por presenta", esaki Sr. Eddy Briesen a accentua.

Sr. Mike Eman como prome minister y tambe Sr. Henny Eman durante su periodo di gobernacion, liderazgo y campañado di AVP, a bisa cu ta bay baha prijs di awa coriente y gasolin y te awe ta wardando. E gobierno actual a bisa cu nan ta bay kita BBO, pero e no a tuma luga. a entrega e plan di gobernacion na Parlamento cu ta core di aña 2009 pa 2013 cu practicamente pa fraccion di MEP ta un programa sin contenido.
Esaki ta un gobernacion di scucha mi palabra y no mira mi hecho nan. Ta hustamente dos siman pasa cu Elmar a bisa cu nan tin 8 mil cliente pa bay corta nan coriente. Awor aki cu un aumento di prijs di awa y coriente di mas cu 25 porshento, e hendenan aki no por sobrevivi. E hendenan aki no por a paga ni e prijs bieu, corda pa paga e cuenta nobo aki cu un aumento di 25 porshento. Ta increibel cu tin 6 pa 7 mil cas cu practicamente fin di luna aki nan no por a pone placa riba mesa pa paga nan cuenta di awa y coriente. Fraccion di MEP ta considera e situacion aki como crimen contra comunidad.

Na pensamento di Fraccion di MEP, gobierno actual ta manera NASA, estudio tras di estudio. Pues cu esaki fraccion di MEP kier ilustra cu ta puro promesa AVP ta. Sr. Eddy Briesen a indica cu na 2006 WEB a introduci e prome fase di e recip y na 2008na introduci e di dos fase di e Recip y a bin cu e reverse osmosis. Tres proyecto cu segun Eddy Briesen ta MEP a laga atras, conhuntamente cu e introduccion di e molina di biento.
Pues Briesen a indica cu si acaso prijs mester a baha ta empeño di gabinete Oduber cu a laga e proyectonan aki atras. AVP tin un cantidad di plan, pero antes ora prijs di awa y coriente subi ta gabinete Oduber ta culpabel cu prijs di awa y coriente ta bay subi.
Awendia fraccion di Mep a indica cu AVP ta practicamente cambia e scenario y tilda influencianan di exterior pa e aumento di prijs di awa y coriente. Fraccion di MEP ta suplica AVP pa stop cu e promesanan bashi y cuminsa ehecuta un maneho.❑

Parlamentarionan a bay bishita proyecto di planta di procesa sushi

ORANJESTAD – Presidente di comision di compania estatal a haya ta necesario den cuadro di e importancia di e proyecto di e planta di procesa sushi pa bay wak cone planta ta opera. Tambe kier tende dos reunion mas cu HJC bedrijf. Nan ta basicamente esunnan cu a supervisa e proyecto y tabata duna aprobacion tecnico pa pagonan tuma luga.

Tambe tin polytechnisch advisbureau cu tabata den e proyecto aki, unda cu a duna conseho na gobierno. Den cuadro di e bishita ayera, no solamente miembronan di e comision a asisti, pero otro miembronan di Parlamento tambe. A habri e invitacion na tur miembro di Parlamento y mayoria a uza e oportunidad aki. a haci un apelacion tambe a wak e planta aki ta operando. E parlamentarionan kier a wak cone sushi ta wordo poni den e mashin, con e proceso ta te ora cu e sushi ta bira fluff.

Durante e recorido aki a haya informacion y a duna oportunidad pa haci pregunta y wak con e proceso ta bayendo.
Parlamentario sr. Andin Bikker a indica cu e motibo cu ta inverti tempo den e situacion aki ta cu tin 28 miyon florin di pueblo para eynan. E problema di sushi ta uno cu tin hopi aña den discusion y ta rekeri atencion. Tambe ta importante pa medio ambiente. Mas ainda tin 45 tata di famia cu merece un siguridad laboral, pues esakinan ta suficiente motibo pa atende e asunto aki cu importancia.

Di parti di Minister y gobierno nan tin intencion di bay otro direccion. P'esey Parlamento kier eherce su trabou di control riba gobierno, dor di busca informacion y durante e reunion publico tin suficiente informacion pa asina atende cu e asunto aki na un forma corecto.

Netamente dor di tur e reunionnan aki, tur parlamentario tin suficiente informacion. Durante un reunion publico por haci diferente pregunta cu ta bay mas leu cu solamente e rapportnan cu a keda presenta riba mesa. Tin hopi informacion awor aki y not a haya nan di otro skina y cu personalmente papiando cu esunnan envolvi un hende por haya informacion extra y saca un opinion riba e proyecto aki.❑

Iran ta inverti 16.000 miyon pa explora gas di "South Pars"

TEHERAN – Ministerio Irani di Petroleo a hinca den otro un plan pa inverti e suma di 16.000 miyon dollar durante e aña'ki den e deposito gasistico di South Pars, un di esnan mas importante di mundo, asina a wordo revela den fin di siman door di un funcionario halto di e proyecto.

Segun Pirouz Abassi, director general di e zona economico special energetico di Pars, e meta di e Ministerio ta pa produci 700 miyon di meter cubico di gas diariamente.

Pa esaki, mester pone den funcion e fasenan 15 pa 18 di e pos menciona, cu tin casi 8% di e reservanan mundial di e energia aki, e responsabel a duna di conoce, segun el a wordo cita door di agencia estatal di noticia Irna.

Ubica den Golfo Persico of Arábigo, e deposito di South Pars ta wordo comparti por medio di cama marino door di Iran y Qatar, di cual e ultimo pais menciona ta esun cu ta explota esaki di manera sostenibel pa varios aña caba.

Iran, di su banda, a otorga desaroyo di varios fase na companianan multinacional stranhero, cu den e ultimo lunanan a para y bandona e proyectonan debi na sancionnan imponi riba e pais aki door di ONU a causa di sospechonan cu nan ta trahando riba programa nuclear.

Debi na salida di e gigantenan di e sector manera e hispano-Argentino Repsol of e Frances Total, e regimen Irani a otorga e explotacion di diferente fase na e companianan Chines, Indio y di zuid-oost Asiatico, of companianan nacional.

Responsabelnan Irani a calcula na 200.000 miyon di dollar e suma necesario pa explota South Pars den un periodo di cinco aña (2010-2015).

Segun responsabelnan, den e deposito tin rond di 50 triyon di metro cubico di gas y casi 50.000 miyon di gas condensa, loke ta pone Iran como e pais mas rico di mundo den e materia aki, despues di Rusia. E pais sinembargo tin un industria petrolero precario cu ta haci nan dependiente di exterior.❏



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Cu hondo pena den nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos defunto stima:

Sr.Ignacio Gregorio Guanipa Nuñez

Na nomber di su:
Casa: sra.vda. Raquel Guanipa Nuñez – Raphaëla

Mama: Anita Nuñez de Guanipa na Venezuela

Yiunan: Chudetha Felipie
Churlon y Karina Felipie
Diana Guanipa Nuñez (Venezuela)
Lauri Guanipa Nuñez (Venezuela)
Darwie Guanipa Nuñez (Venezuela)
David Guanipa Nuñez (Venezuela)

Rumanan: Elier Guanipa Nuñez y famia na Venezuela
Jose Miguel Guanipa Nuñez y famia na Venezuela
Jose Luis Guanipa Nuñez y famia na Venezuela
Gabriel Guanipa Nuñez y famia na Venezuela
Yolanda Rosa Guanipa Nuñez y famia na Venezuela
Ana Maria Guanipa Nuñez y famia na Venezuela
Yasmira Guanipa Nuñez y famia na Venezuela
Egle Guanipa Nuñez y famia na Venezuela

Nietonan: Izayron Felipie
Daphne Felipie
Alfaron Felipie
Charmando Felipie
Dwayne Felipie
Dayanne Felipie
Chudellaina Horne
Illaina Horne
Samuel Guanipa Nuñez (Venezuela)

Suegro y suegra: Birginia Raphaëla
Pedro (Vi) Raphaëla

Swa y cuñanan: Miriam Courtar y famia
Victoriano Raphaëla y famia
Jenny Raphaëla y famia
Irena Gutierrez – Raphaëla y famia

Tanta y y omonan , sobrino y sobrinanan na Venezuela

Demas famia: Guanipa, Vargas, Sangronas Nuñez na Venezuela, Felipie Horne, Raphaëla, Courtar, Gutierrez

Y tur su sernan conoci

Acto di entiero ta tuma lugar diaranzon 13 di april 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Iglesia Maranatha pa Santana central na Sabana Basora. E resto mortal di "Nacho" ta reposa for di diasabra (9 april 2011) anochi na cas Bernadettastraat 9 te cu diaranzon 13 april 2011 merdia 1:30 djey pa Iglesia Maranatha.

Ta pidi un donation pa un bon causa.

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.



the olive tree funeral home

IS OWNED & OPARATED BY
EUGENE MADURO &
GERARD HALLEY
Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas
Tel: (297)584 8888



"I will lift up mines eyes unto the hills, from whence cometh my help. My help cometh from the Lord, which made heaven and earth".

With deep sympathy we announce the
Passing away of:

Marie Beatrice HOLIGER-LEVESTONE
widow of Godfrey L. HOLIGER
who passed away in Colombia on the
2nd of April 2011.

Left to mourn are her:
Children: Gloria HOLIGER and family in Ethiopia
Janice and Rocky PETERNELLA
Rudolph "Bill" HOLIGER and family
Patricio "Pat" HOLIGER and family
Barbara "Babie" HOLIGER in Holland
Grandchildren: Patra and Liben LEGESSE in Ethiopia
Anouska, Kenny, Sue-Ellen, Naomi and
Richard HOLIGER
Great grandchildren:
Aisha TOFIK, Myah THOMPSON, Ghyomi MADURO,
and Xylan HODGE
Sisters: + Agatha WILSON-CHARLES-LEVESTONE
Agnes LEVESTONE and family
Margaretha THIELMAN-LEVESTONE
and family in Bonaire
Vivian QUANT-LEVESTONE
Bernadette LEVESTONE in Saba
+ Winnifred LEVESTONE

Sisters in law: Paula DOWLING
Ruth LEVESTONE-JONES
Lies LEVESTONE-TIMMERMAN in Saba
Brothers: + Edward "Eddy" JONES
Mathias LEVESTONE and family
Paul LEVESTONE and family in Curacao
Alphonsus LEVESTONE and family in the U.S.A.
Joseph LEVESTONE and family in Saba
Martinus LEVESTONE in St. Maarten
+ Johannes LEVESTONE
Brothers in law: Carlo HEYLIGER, brothers and sisters in St. Maarten and the Dominican Republic
Aunt in law: Emma HAMLET and family in St. Maarten
Nephews and Nieces in Saba, St. Maarten, St. Eustatius, Aruba, Bonaire, Curacao, Holland and the U.S.A., too numerous to mention. Best friends Irene MARSDEN, George "Bob", Irma PETERNELLA, Sophia WILSON and many others, too numerous to mention.
Ex-colleagues of the Landslotterij Curacao.
She was related to family HOLIGER, LEVESTONE, LEVENSTONE, TIMMERMAN, JONES, CHARLES, THIELMAN, SIMMONS, IGNACIA, WILSON, CORNET, MADURO, BROOKS, Melinat & Elston PETERNELLA, MC BENECOUTAR, QUANT, POMPIER, WOODLEY, RILEY, WOODS, HASSELL, WHITFIELD, HEYLIGER, LEGESSE, LEVEROCK, DOWLING, HAMLET and PETRONELIA.
The funeral will take place on Monday, April 11th 2011 at 4.00 p.m. in the Saint Theresita Church in San Nicolas and from here to the Catholic Cemetery in San Nicolas.
The body of the late Marie Beatrice HOLIGER-LEVESTONE will be laid out at 2.00 p.m. in the Saint Theresita Church in San Nicolas. We regret that after the funeral we can't accept any condolences at home. Please accept our apologies if in our grieve we forgot to mention any family member.

Petrobras buscando opcion pa aumento prijs combustibel

SAN PAULO – E compania petrolero estatal di Brasil, Petrobras, lo por haya mas placa pa benta di combustibel local sin subi e prijsnan pa consumidor ni presiona e indicenan di inflacion, asina director ehecutivo di e compania a bisa den un entrevista publica ayera.

Aumenta e prijsnan di combustibel ta menasa cu reduci e ganashinan di Petrobras logra door di e ventanan na Brasil, unda cu e prijsnan di gasolin y diesel no a cambia desde 2009, apesar di un gran aumento den e prijsnan di petroleo y un reciente aumento di crudo causa pa e disturbionan na nort Africa y Medio Oriente. "E prijs di gasolin por wordo reahusta pa refleha un aumento di prijs di petroleo, sin cu e gasto aki ta wordo pasa pa e consumidor," segun indica door di Losé Sergio Gabrielli durante entrevista cu e corant O Globo, señalando cu varios impuesto ta forma un parti considerabel di e gasto di combustibel na e stationnan.

Petrobras ta bende gasolin na distribuidornan pa e suma di 1 real (64 cen di un dollar) pa liter, compara cu un prijs averahe di venta di mas o menos 3 real, Gabrielli a indica.

Anteriormente, e compania a bisa den un comunicado cu e belastingnan ta representa e 41% di e prijs di gasolin pa consumidornan, mientras cu un tercera parti di e cantidad ey ta bay pa Petrobras.

Mantene e gasto di petroleo fiho na momentonan di aumento den e balor di crudo lo por trece keha for di e inversionistanan. Sinembargo, belastingnan di combustibel mas abou ta permiti e compania ricibi miho ganashi di e gasolin bendi internamente, sin aumenta prijsnan na e stationnan di pomp.

E medida ta importante pasobra e inflacion Brasileño ta asercando hopi lihe na e plafond estableci door di Gobierno.❑

Israel y Hamas ta di acuerdo cu un tregua

TEL AVIV - Israel y e movemento islamista Hamas, na poder na Gaza, a declara ayera cu nan ta di acuerdo pa pone fin na e confrontacion, esun mas mortal desde 2009 y cu saldo di 18 morto y 70 herido Palestino, si cada banda respeta un tregua.

Ayera no a registra morto pa prome bes den tres dia, no tabatin atakenan aereo Israeli y a baha solamente un dozijn di tiro di misilnan contra Israel for di Gaza Strip.

Israel ta dispuesto pa "para e tironan" contra e gruponan arma Palestino di Gaza, si nan tambe stop cu nan atakenan, asina a wordo declara ayera na e radio publico door di Minister Israeli di Defensa, Ehud Barak. Barak ta e prome mandatario Israeli pa papia di un paro na tiramento desde cu e violencia a cuminsa escala, cuminsando diahuebs ultimo cu tiro di un misil antitanke Palestino contra un bus escolar na Israel. Den e atake a resulta herida di gravedad un mucha homber di 16 aña.

Prome Minister Israeli, Benjamin Netanyahu, a menaza cu atakenan "hopi mas duro" si e tironan for di Gaza contra zuid di Israel sigui.

"Si e atakenan criminal contra militar of civilnan sigui, e reaccion di Israel lo ta hopi mas duro," asina Netanyahu a adverti ayera, na momento di inicio di reunion di Conseho di Minister. E brasa arma di e Yihad islámico, e Brigadanan Al-Qods, a declara nan mes "comprometi cu e consensus (entre e movementonan Palestino) rond di e calma den Gaza Strip si e enemigo compromete su mes pa para cualkier forma di agresion contra nos pueblo."

Ningun di e dos gruponan, Hamas of Yihad Islamico, tabata envolvi den e tiramento cu a wordo scucha ayera.

Liga Arabe lo pidi Conseho di Siguridad di ONU pa impone un zona di exclusion aereo den Gaza Strip pa evita e intervencionnan di Forsa Aereo Israeli, asina e hefe di e organisacion, Amr Musa, a duna di conoce ayera.

"Nos a encarga e grupo Arabe di ONU pa pidi un reunion di Conseho di Siguridad pa pidi pa impone un zona di exclusion aereo di e aviacion Israeli riba Gaza," asina a wordo afirma door di Musa na final di un reunion di Liga Arabe na El Cairo.

Israel a contesta tironan di Gaza cu atakenan cu a mata 18 Palestino y a herida casi 70 persona, segun fuentenan medico. Entre e victimanan tin civilnan y miembronan di e organisacion arma Palestino.❑

Barco procesado di likido radioactivo rumbo pa Fukushima

MOSCU – E barco Ruso ekipa cu un planta procesador di materialnan radioactivo likido ta cla pa biaha pa e central nuclear Hapones di Fukushima, asina a wordo informa den fin di siman door di su capitan, Vladímir Bobkov. E momento ey, e planta flotante "Landish" tabata mara na haf di Bolshói Kamen, den e region di Primorie (extremo oost Ruso), pa cual e lo no mester hopi tempo pa move pa Hapon, segun e agencia oficial Itar-Tass.

E consorcio estatal atomico Ruso, Rosatom, a informa siman pasa cu Hapon a pidi Rusia un ekipo pa procesa e likido di material radioactivo plama door di e planta di Fukushima, cu a resulta daña durante e temblor fuerte cu a tuma luga dia 11 di maart ultimo.

"Si Hapon mester di e caracteristicanan tecnico di e ekipo aki, esaki por wordo translada pa e zona di Fukushima den un tempo relativamente cortico," segun a wordo bisa door di Serguéi Nóvikov, director di comunicacion di Rosatom. E planta "Landish", cu tabata un idea den su tempo y financia door di Haponesnan pa pone for di servicio e submarinonan atomico Sovietico, por procesa te cu 70 ton di residuonan radioactivo likido pa dia. ❑

TEPCO a construi muraya di hero pa para radiacion den lama

TOKIO - Tokyo Electric Power (TEPCO), operador di e central nuclear di Fukushima, a cuminsa den fin di siman pa instala un muraya di hero pa evita cu mas awa cu material radioactivo ta filtra bay lama, segun a wordo informa door di e agencia local di noticia Kyodo.

Di e manera aki TEPCO lo trata di tapa un salida pa Oceano Pacifico conecta na reactor 2, via cual a coy awa uza den e edificio di e turbinanan ora cu e central tabata funciona adecuadamente.

Awor, e tecniconan tin miedo cu via e area ey ta filtrando awa basta contamina pa lama, pa cual nan lo blokea esaki cu shete plachi di hero y un net di material di sintetico di 120 meter di hancho.



Foto saca door di Tokio Electric Power (TEPCO) cu ta mustra yegada di un plataforma flotante na waf di Yokohama (Hapon), cual lo wordo uza pa warda awa cu radioactividad di e planta nuclear di e provincia di Fukushima.

Siman pasa diaranson, e operadornan di TEPCO a logra para un filtracion di awa sumamente contamina descubri cuater dia prome den un buraco di e central di Fukushima Daiichi cerca di lama, sinembargo e nivelnan di radioactividad den lama ta sigui ta halto, aunke nan a baha for di e maximo di 7,5 miyon riba e limite legal.

Hapon a cuminsa basha awa menos contamina den lama, pa crea espacio den e depositonan pa warda awanan cu tin un nivel di contaminacion basta mas halto.❏

Tornado a destrui mita pueblo

IOWA – Un tornado fuerte a basha a kibra e lift di saca boonchi y a destrui casnan y otro construccionnan durante su pasada den fin di siman via di Mapleton, un pueblo chikito na west di Iowa. Autoridadnan no a raporta heridonan di gravedad.

Alcalde Fred Standa a bisa cu un banda di e ciudad a wordo golpea mas cu e otro, pero cu en general e ta kere cu un 60% di e poblacion a sufri daño. E ta calcula cu rond di 20% di e pueblo a keda “casi plat”.

“E tabata grandi, simplemente grandi,” asina Thomas Mohrhauser, un abogado cu ta biba den e pueblo di 1.200 habitante, a bisa. “Cada bes e tabata bira mas grandi.”

Mohrhauser a splica cu e tornado tabata parce di tin un diameter di 400 meter (un kwart di miya) ora cu el a pasa e pueblo diasabra anochi.

E subhefe di Polis di condado di Monona Roger Krohn a bias e corant Sioux City Journal cu te cu 60% di e pueblo a resulta destrui of daña.

E meteorólogo Van DeWald, di Servicio Meteorológico Nacional, a confirma cu Mapleton, ubica na 64 kilómeter (40 miya) zuidoost di Sioux City, a ricibi “un daño considerabel” pa e tornado, cual a golpea e zona rond di 7:20 di diasabra anochi.

E informenan ta menciona cu e tornado a ranca dak di un scol, a masha postenan di coriente, y a destrui varios cas y edificio. Autoridadnan a bisa cu tres persona a ricibi atencion medico debi na lesionnan menor na Centro di Salud Burgess, di Onawa, na mas o menos 32 kilometer (20 miya) di Mapleton.❏



Polis di China a para servicio religioso no aproba

BEIJING – Polis di Beijing ayera a detene un docena di fielnan for di un misa Cristian no aproba kendenan tabata trata di tene un servicio religioso den un espacio publico despues cu nan a wordo saca for di nan luga normal di adoracion, asina un parokiano a duna di conoce.

Lidernan di e misa Shouwang cu no ta registra a bisa miembronan pa reuni na un luga na aire liber na Beijing pa e servicio di diadomingo mainta, pero Polis, aparentemente a wordo alerta di nan planta, a cordona e area y a bay cu personanan cu a presenta pa e servicio religioso.

E Gobierno comunista di China ta permiti adoracion solamente den misanan aproba door di Estado, pero hopi Cristian ta pertenece na congregacionnan no registra. “Casnan Misa” asina ta suheto na varios grado di atake door di autoridadnan. Ta ser calcula cu mas di 60 miyon di Cristian ta miembro di iglesianan independiente di China, compara cu e 20 miyonnan cu ta miembro di un iglesia di Estado, di acuerdo cu intelectualnan y activistanan di misa.

Un miembro di e Iglesia cu a presenta pa e servicio y a logra evadi Polis, a declara na Associated Press cu rond di 200 persona a wordo hiba y ta deteni na un scol local. Nan celular a wordo confisca, e homber a bisa, kende a duna solamente su nomber Ingles, Kane, pa miedo di represalia door di Polis.

E pastoor di Shouwang Yuan Ling a bisa via telefon cu e no por a presenta na e sitio pasobra Polis a pone bou di aresto casero diasabra anochi. Yuan a declara cu e tabata sa cu al menos seis otro miembro di e Iglesia cu tambe ta bou di aresto casero.

Mientras cu otro fielnan a bise cu hopi miembro ta deteni na un scol den e districto di Haidian na Beijing, aunke e no sa e cantidad exacto.

Shouwang tabata tene servicio na un restaurant di Beijing te cu siman pasa, ora cu nan a wordo saca.❏

Dominicana: Primera dama aspira a la presidencia

REPUBLICA DOMINICANA (AP) - La primera dama Margarita Cedeño se inscribió como precandidata del gobernante Partido de la Liberación Dominicana (PLD) para los comicios presidenciales de mayo del 2012.

El PLD formalizó las precandidaturas el domingo en una reunión del Comité Central de ese colectivo, encabezada a puerta cerrada por su máximo líder y presidente de la República, Leonel Fernández.

Es la primera vez que una primera dama contenderá por una candidatura presidencial. Cedeño, una abogada de 45 años, se enfrentará el 26 de junio en los comicios internos del PLD a otros seis precandidatos, anunció el domingo el secretario general del partido Reinaldo Pared Pérez.

Entre los aspirantes a la candidatura están el ex ministro de la Presidencia y ex candidato presidencial Danilo Medina, el actual vicepresidente Rafael Alburquerque y otros cuatro ex miembros del gabinete de gobierno.

Fernández, quien la noche del viernes declinó postularse para su cuarto periodo de gobierno, se ha abstenido de referirse públicamente a la nominación de su esposa, quien tampoco ha hablado del tema, pese a la proliferación de propaganda política que promueve su candidatura.

Con lemas como “Este es el momento de Margarita, 2012-2016” ‘’A falta de un León (como es conocido Fernández), una margarita” o “Llegó mamá”, la imagen de la primera dama es promovida en anuncios panorámicos, en la prensa, internet, radio y televisión.

La propaganda a favor de Cedeño creció de forma paralela a la campaña que promovía la repostulación de Fernández, quien para presentar su candidatura hubiese necesitado reformar la constitución que entró en vigencia el 26 de enero del 2010.

Fernández, de 57 años, anunció el viernes en una cadena de radio y televisión que no trataría de reelegirse y garantizó que mantendría un “rol de neutralidad” en la contienda interna del PLD.

Aunque Cedeño no estuvo presente en la reunión del domingo, ya que no forma parte del Comité Central del PLD, su precandidatura fue presentada por la ministra de educación superior y dirigente de ese partido, Ligia Amada Melo.

La primera dama obtuvo en 2010 una maestría en políticas para el desarrollo de la Universidad de Salamanca y en 2009 fue designada como embajadora extraordinaria de la Organización para la Alimentación y Agricultura de Naciones Unidas.

Cedeño y Fernández contrajeron nupcias en 2003, antes de que el mandatario asumiera su segundo gobierno, y son padres de una niña. La primera dama tiene otros dos hijos de un matrimonio previo a su casamiento con Fernández.

El vencedor de los comicios internos del PLD se enfrentará al ex presidente Hipólito Mejía (2000-2004), del opositor Partido Revolucionario Dominicano (PRD) en las elecciones presidenciales del tercer domingo de mayo del 2012.



Según sondeos

Humala gana primera vuelta presidencial en Perú

LIMA (AP) - El militar retirado de izquierda Ollanta Humala habría ganado el domingo las elecciones presidenciales de Perú, según sondeos a boca de urna, pero tendría que disputar un balotaje con la hija del ex presidente Alberto Fujimori.

Humala, que cosecha el apoyo de los pobres frustrados por no gozar del auge de la boyante economía peruana, habría obtenido entre el 31,6 y el 33,8 por ciento de los votos según las tres encuestas a boca de urna de CPI, Ipsos y Datum.

La legisladora Keiko Fujimori -hija del arrestado ex presidente Fujimori- se encaminaba, con base a estos sondeos, a una segunda vuelta con entre 21,3 y 22 por ciento de los votos, seguida muy de cerca por el economista Pedro Pablo Kuczynski.

En esta foto simpatizantes del candidato de izquierda Ollanta Humala, gritan consignas afuera de la sede principal del partido, después del cierre de las elecciones presidenciales en Lima, Perú, este domingo 10 de abril, 2011. (AP Photo/ Martin Mejia)

Chávez y Santos firman 16 acuerdos



COLOMBIA (AP) – Durante su visita a la histórica ciudad de Cartagena de Indias, el presidente de Venezuela, Hugo Chávez, afianzó con su similar de Colombia, Juan Manuel Santos, el proceso de consolidación de sus relaciones comercial.

Los mandatarios decidieron prorrogar el acuerdo comercial vigente en la Comunidad Andina, pese a la salida venezolana del organismo, y la firma de 16 acuerdos.

Además de firmar 16 acuerdos relativos a seguridad, lucha contra el narcotráfico, infraestructuras y producción de alimentos y medicamentos, ambos acordaron el sábado prorrogar temporalmente el acuerdo comercial que ha venido rigiendo en el marco de la CAN, organismo regional del que Venezuela saldrá definitivamente el próximo 21 de abril y que contemplaba preferencias arancelarias.

En esta foto el presidente Chávez, a la izquierda, y el presidente Santos de Colombia, posan durante una ceremonia de bienvenida en la casa oficial de huesped en Cartagena, Colombia, el sábado 9 de abril, 2011. (AP Photo/William Fernando Martinez).❏

Ataque deja seis muertos y dos heridos en El Salvador

EL SALVADOR (AP) - La policía investigaba el domingo el ataque a balazos por parte de desconocidos contra un grupo de personas que dejó al menos seis muertos y dos heridos en un poblado de la periferia sur de la capital salvadoreña.

El director de la policía nacional civil, comisionado Carlos Ascencio informó el domingo que el incidente ocurrió la noche del sábado y según las primeras versiones las víctimas fueron atacadas con armas de calibre 9 milímetros cuando estaban reunidos cerca de una tienda.

Al menos cuatro personas murieron en el lugar, dos más en centros asistenciales y al menos otras dos están lesionadas. Las edades de las víctimas rondan entre los 14 y 60 años. La policía inició las investigaciones del caso, aseguró Ascencio.

El ataque ocurrió en el cantón Quezalapa, localidad de Panchimalco, a unos 20 kilómetros al sur de la capital.

Se desconoce si las víctimas estarían relacionadas con las pandillas, conocidas en la región como “Maras”, que han estado involucradas en los últimos años en masacres, hechos delictivos, extorsiones, asesinatos de comerciantes y empresarios de autobuses. Las pandillas salvadoreñas cuentan con unos 21.000 integrantes, de los cuales cerca de 8.000 están presos, según estimaciones de la policía.❏

BON DIA Aruba TODAY

DESDE 1991 INFORMANDO Y EDUCANDO NOS DUSHI ARUBA

GANA HOPI PREMIO



EN CONECCION CU NOS GRAN CELEBRACION DI

20 ANIVERSARIO DIA 19 APRIL 2011



Tiara Air
On time, accommodating and sympatico...

Tickets cu Tiara Air
- Curacao
- Bonaire
- Riohacha
- Maracaibo
- Punto Fijo





Boolchands
Since 1930
• • Un LCD TV • •
40"



Radisson
Aruba Resort Casino & Spa



Weekend STAY



amc unicon





9000 Btu
INVERTER AIRCO







SETAR



android
Cell Phone



LING & SONS
IGA
Super Center

Gift certificate
Afl. 250,=





COLOMBIAN EMERALDS
INTERNATIONAL
Gift certificate





Dinner for 2



Windows on Aruba
RESTAURANT

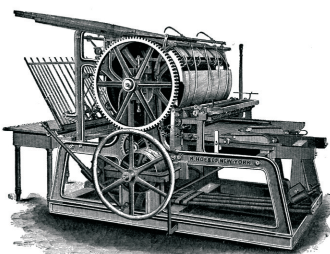
Dinner for 2

kaffas

Dinner for 2



Dinner for 2



Nomber y Fam: ....
Adres: ....
Telefon: .... Cel: ....
Abonado: SI ☐ NO ☐

Yena e formulario aki y entrege na oficina di
BON DIA ARUBA
Weststraat #22 prome cu dia 18 April, 2011.
Ganadonan lo wordo anuncia diaranson 20 April, 2011 den **BON DIA ARUBA**.

DEPORTE BON DIA Aruba



Atletanan lesando Bon Dia Deporte pa keda bon informa

ARASHI- Ayera mainta tempran, net despues cu e competencia di triathlon a termina y e atletanan tabata sperando riba e resultadonan, nos di Bon Dia Deporte a tuma nota cu un grupo grandi di atleta tabata circulando un corant na unda nan tabata lesa e informacion cu nan tabata busca. Nos a bin ripara cu e corant tabata nada menos cu un Bon Dia cuerpo B caminda nan por a haya tur informacion deportivo cu nan tabatin mester. Y aunke Martijn di Centrale Bureau der Statistieken lo por haya un zundra awe, e no mag di lubida cu e no tabata haci pica buscando lo mihor. Martijn, berdad ta pica lenga pero e no ta perhudica! Y no lubida cu pa tur informacion deportivo bo tin di haci manera e tri-atletanan aki kendenan no a duda y a busca un solo corant: Bon Dia Aruba, anto cu hopi speed!❑







Anotando dos pena maximo

Pumanan di Britannia cu victoria preta contra di Juventud Tanki Leendert









DAKOTA- Diasabra atardi, e pumanan di Britannia a bolbe mira accion, e biaha aki e bufalonan di Juventud Tanki Leendert tabata e adversario. Aunke e equipo di Piedra Plat a clasifica, tog un victoria tabata importante, mirando cu e bataya pa termina na prome lugar den e campeonato actual ta full habri, Britannia ta solamente dos punto tras di RCA. Di otro banda pa JTL si e puntonan ta hopi nesecario, mirando cu a equipo ta ocupa e di nuebe lugar riba e tabla di posicion y no por permiti mas derota, sino hunga promocion/degradacion lo bira inevitable.

Den e alineacion di Britannia nos a mira bek un Carlos Geerman, tambe Sebestian Montoya y Junel Sanchez, mientras riba banki a cuminsa Raymond Tromp, Theric Ruiz y Chando, mientras nos no a mira Nino Nunez.

Pa loke ta Juventud Tanki Leendert, esakinan a cuminsa cu mesun problema contra di Deportivo Nacional siman pasa, na comienzo di e partido, nan no por a completa 11 hungador, cual ta algo sumamente di lamenta pa un equipo militando den futbol Division di Honor.

E equipo maneha pa Fernando Tromp a conoce un bon comienzo di campeonato cu e refuersonan Hulandes Schilperoord y pricipalmente e goleador Nick van Eisden, pero awor cu nan ausencia ya algun wega, a mira tur cos cai na awa. Cu e ventaha di un homber mas riba tereno na comienzo di e partido, e equipo di Britannia a sali tempran pa habri e marcador di e partido, sinembargo esaki no tabata facil, mirando e bufalonan a sera tur espacio y a defende cu hopi hende den e propio area.

Sigui lesa B3



bondia.aruba@gmail.com

Britannia firme na segundo lugar





Continuacion di pagina B2

E prome bon oportunidad pa Britannia a bini te na di 16minut ora cu Dedo ta duna un paso na Maurice kende a anota, pero a mira esaki ser anula debi na posicion adelanta.

Ni un minut despues, un Britannia a hera un bon oportunidad di bay ariba, ora cu e defensa banda drechi, Rolsten a bay den atake, kita dos hungador for di su curpa pa despues los un bon tiro lastra pero e bala a pasa mishi e palo di gol bay afor.

Mester bisa cu apesar di e dominio di Britannia, tog e futbol no tabata convincente, e toke di bala rond no tabata bay manera desea, den mayoria caso e pasonan no tabata yega e destino of e bala tabata mucho duro pasa otro ora mucho halto, ect. Padilanti no por crea algun berdadero peliger dilanti e porteria defendi pa Ranzihno Lacle di JTL, aunke esaki tabatin basta trabou e atardi aki.

Dado momento, e pumanan di Britannia a scapa di ricibi e gol encontra, ora cu e bolante di JTL a tira duro, pero pa su mala suerte e bala ta dal den tubo di gol, pica dilanti e linea di gol y bay afor. Net prome cu half, e pumanan di Britannia a haya un otro bon oportunidad di habri e marcador ora cu e defensa Rolsten a pone un cruce perfecto dilanti gol, aki Donata a contra e bala bon, pero portero Ranzihno a tapa esaki manda afor.

Den pito, Britannia a ricibi un pena maximo despues di un infraccion cometi ariba Dedo Lake, den e hugada aki, Dedo a drenta e area penal cu e bala, kita e defensa for di su curpa, pero esaki a comete obstruccion claro, arbitro Oshi Kock no a basila y pita mesora.

E bolante Dedo Lake mes a tuma esaki na su encargo,unda ehecuta e pena maximo cu un bon tiro den skina robez, pa pone Britannia ariba 1 - 0, remarcabel ta cu e hungadornan di JTL a protesta fuertemente pa cu e pena maximo. Analisando e prome tempo nos tin cu bisa cu nos a mira un Britannia bou di nivel di custumber, nan a hunga bala practicamente contra e holoshi, un futbol slordig caminda nada no tabata logra, hopi paso y cruce malo, cu excepcion di algun di Jeffrey Rolsten, e tironan riba gol mucho desvia, enfin, un Britannia no mucho efectivo compara cu e wega prome contra di Sporting. Dado momento hasta e wega tabata manera para, ningun hungador no tabata move, busca bala of core liber.

Di otro banda JTL a hunga cu tur su hendenan den e propio area y defende cortico, lagando poco espacio habri pa Britannia por sorprende.

Den e segundo tempo cosnan no a cambia mucho, practicamente e mesun cu den e prome tempo, un JTL hungando un tiki mas mihor, pero un Britannia cu a lucha pa haya su ritmo di wega desea.

Sinembargo, Britannia a sali tempran busca e gol, un infraccion riba Montoya den e area penal a pone arbitro Oshi Kock pita pena maximo, aki Maurice Escalona a ehecuta bon, cu un tiro den skina drechi, e goleador di Britannia a haci e partido 2 - 0.

Despues di e gol tempran aki, tur hende a kere cu Britannia lo golea e bufalonan, pero esaki no tabata e caso, mirando cu e pumanan simplemente no tabata den nan dia, nan a haya algun oportunidad chikito mas di anota pero a finalisa e partido. Net prome cu e final di e partido, den un contra atake lihe ehecuta pa JTL, a pone e bala yega cerca Glenn de Cuba, kende a pone un cruce den teblachi, aki e defensa Rolsten di Britannia cu tabata for di balansa a trata na rechaza e bala, pero esaki a cai den propio gol, pa asina corta e bentaha na 2 - 1. Cu e gol aki, e equipo di JTL a purba di empata e partido, pero no a logra y ta cai venci. Cu e victoria aki Britannia ta bay na 40 punto cu ta dos menos cu e punteronan esta RCA, di otro banda JTL ta keda cu 9 punto na di 9 lugar y lo mester prepara pa hunga promocion/degradacion.❑

Den e projecto "Un Scol Saludabel" di EPB - Hato

Alumnonan Sidney Croes y Melvin Funez di KMD a bira e ganadornan absoluto di e "Last Man





HATO- Riba Dia Internacional di Salud a tuma lugar e asina yama "Last Man Standing" di EPB Hato. Pa 6 siman largo 35 alumno di EPB a competi den e "challenge" aki. Diahuebs ultimo, e resultado final di e bunita proyecto aki tabata conoci. E prome premio a bay pa Sidney Croes di klas KMD. E segundo premio a bay pa e alumno cu mas a baha peso esta Melvin Funez tambe di klas KMD. Nan a haya un bunita regalo di Fitness Warehouse cu tabata e unico sponsor di e proyecto aki. E 35 alumnonan mester a demostra perseverancia, disciplina, y dedicacion. Mayoria alumno a cumpli y a combina e sport seriamente cu un dieta special pa 6 siman largo. E challenge tabata uno hopi duro den forma di un circuito di diferente ehercicio, pero e tabata un exito rotundo. E alumnonan a gosa hopi, despues di cada training, nan no kier bandona e sala. Diahuebs ainda tabatin un sesion di Muai Tai duna dor di e docente di EPB Hato, esta Juni Semerel, porcierto un excampeon di Hulanda y Europa den e deporte di arte marcial. Alumnonan tabata hopi "exited" pa spar cu otro den ring, tabata dificil pa termina e les, nan no kier stop, nan a pidi pa mas. Hopi bon! E challenge aki ta parti di e proyecto di gezonde school (scol saludabel) di e stagiare Wynand Peters. E siguiente paso ta pa traha cu e alumnnonan cu tin sobrepeso y tambe cu esunnan cu ta morbidamente obis. Despues di vakantie di Pasco Grandi lo cuminsa concientiza e alumnonan aki. A acerca un dietista y tambe Moralis Chirino di Botica di Servicio Maria pa yuda ataca e problema aki. Señor Willy Williams, di Ministerio di Deporte, tabata presente cu un regalito pa tur alumno. El a lansa e idea pa bin cu e evento aki di Last Man Standing mas frecuente, no solamente na scolnan na Aruba pero tambe pa henter e comunidad di Aruba.❑

Receta di MAMA

MMM

Bon Appetit!

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Veal Parmigiana

Ingredientenan:

- 1 cup di paneermeel
- 1 theeleep di salo
- ¼ theeleep dio peper
- 2 webo
- 6 slice fini di veal
- 3 cuchara grandi di manteca of margarina Blue Band
- 1 theeleep di suco
- 1 botter di saus di spaghetti
- 1 paki mozzarella cheese geslice
- ¼ cup di keeshi parmesano



Preparacion:

Cu un martieuw di carni bato e slicenan di veal fini fini. Riba pida papel di wax combina e paneermeel cu e salo y peper. Den un tao hundo bati e webonan cu un forki. Pasa e slicenan di veal den webo y despues den e paneermeel. Hasi esaki dos biaha y hasa e veal cutlets den un panchi grandi den manteca te ora nan bira bunita bruin tur dos banda. Pone tur bek den e panchi. Combina e suco y e saus di spaghetti. Basha e saus e veal cutlets y pone un slice di keeshi riba cada un. Strooi keeshi parmesano riba nan. Smoor nan riba candela masha abao te ora e keeshi smelt.

Pa 6 persona

Presenta pa Evelyn Guerra, Yesenia Valasques y Aischal van der Linde

Atletanan di Brazil Taekwondo Stichting cu clinica di Taekwondo









BRAZIL- Siman pasa e atletanan di Brazil Taekwondo Stichting tabatin nan mannan yena cu training, specialmente ora cu nan a haya training for di tres dama di primera clase cu a bin te Brazil Taekwondo Stichting pa duna clinica di Taekwondo na unda nan a duna e atletanan un tiki di nan experencia di Taekwondo. E atletanan di Brazil Taekwondo Stichting semper ta cla pa training manera cu nan tende charyot. Mesora tur mente ta na waterpas pa asina wak kico tin nobo e dia ey, specialmente Hakeem Lowe. Evelyn Guerra ta trainer y coach di Yesenia Valasques cu a bin Aruba pa bringa contra di Aischal van der Linde den Un pa Tera, otro pa Laman. Yesenia Valasques a sali na prome luga den e di 3er Venezuela Open y tambe ta un strea na Venzuela te cu -49 kilo. Coach Evelyn Guerra a pone hopi enfasis riba e momento di cada seconde di scopmento den competencia. Net esaki a cay bon na tera cerca e atletanan. E 3 damanan a bin bon prepara pa e atletanan di Brazil Taekwondo Stichting, un coordinacion enorme entre e damanan aki. Ta manera cu nan ta train hunto full nan bida. Awor aki e damanan a bay bek Venezuela na unda cu Yesenia Valasques mester sigui prepara su mes pa e campeonato nacional cu ta e siman aki na Maracay. Mientrastanto e atletanan di Brazil Taekwondo Stichting ta up and top pa Surinam na unda cu nan ta bayendo dia 20 di April proximo pa un siman. Arthy Lie di Surinam ta wardando Aruba yega, pasobra Arthy Lie tin un siman cu training pa nos prepara y diadomingo ta e dia na unda cu e campeonato ta planifica. Brazil Taekwondo Stichting ta cla y bon prepara y djis ta wardando e dia pa yega.❑

Klasnan Havo - 4 y VWO - 5 sigur satisfecho pa cu e acogida

Grandisimo tabata e caminata organisa pa Colegio Arubano









ORANJESTAD- Un bez mas e caminata organisa pa Colegio Arubano tabata super exitoso.

Diasabra atardi, alrededor di 800 pa 1000 persona a acudi na e scol pa asina bin apoya y alabez contribui cu e alumnonan di klasnan Havo - 4 y VWO - 5, kendenan lo ta realisando un biahe di estudio na e paisnan di Costa Rica y Puerto Rico, den e simannan nos dilanti. Nos por a mira grandi y chikito, alumnonan di dicho scol y nan famia cu e t-shirt di Colegio Arubano bisti. Na final tur presente por a refresca cu patia y Gatorade. Mas cu claro a rifa algun premio bou di e participantenan. Riba e combinacion di foto nos por mira e caminata di Colegio Arubano.❑

Sigui pagina B7 pa mas photo

Continuacion di photo B6

Mas di e caminata di Colegio














Hefe di Mision pa e Weganan Panamericano 2011

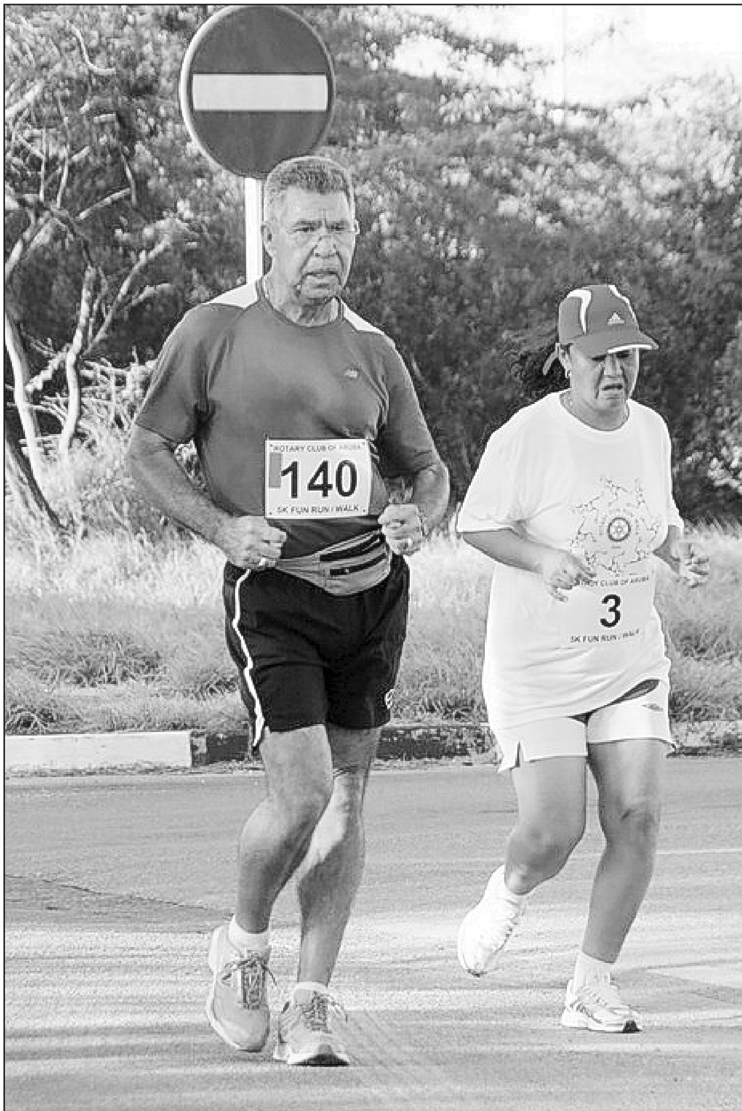
ORANJESTAD- Diadomingo mainta, e hefe di mision pa e Weganan Panamericano 2011, Srta. Juelle Thode a sali pa Guadalajara, Mexico, unda su persona lo atende un reunion yama pa e comite organisador cu tur e hefenan di mision di e diferente paisnan participando na e weganan. Un dia prome, e directiva di COA hunto cu e Comision Tecnico a reuni cu e hefe di mision, pa asina concretiza tur palabracion haci rond di e Weganan Panamericano. Durante di e dianan na Guadalajara, Srta. Thode lo atende diferente reunion, unda cu hopi pregunta lo ser haci na e Comite Organisador entorno e magno evento deportivo cu lo tuma lugar den luna di october proximo. Mester bisa cu ya caba tin fechanan concreto pa loke ta e dia di competencia di nos atletanan local. Mas informacion riba e participacion di nos atletanan como tambe e outfit cu lo ser usa durante di e Weganan Panamericano, nos lo divulga den e simannan nos dilanti. Ta bon menciona cu e Weganan Panamericano lo tuma lugar cada 4 aña, un total di 42 pais lo ta participando na e evento continental aki. E hefe di mision, Srta. Juelle Thode, lo guia nos delegacion Arubano na e Weganan Panamericano, un tarea di gran responsabilidad cu Juelle ya caba a demostra durante di e Weganan di Odesur, aña pasa teni na Medellin, Colombia.❑





Organisa pa Aruba Rotary y ARRUWAC

7th Rotary Fun run/walk lo ta diadomingo awor



ORANJESTAD- Diadomingo awor, 17 di april lo tuma lugar e di 7 edicion di e ya tan conoci Rotary Fun run/walk. E biaha aki e lo cuminsa y termina dilanti di Rudd-Senn na Santa Cruz.

E ruta ta mescos cu esun cu semper a wordo usa pa e Rudd-Senn Fun run/walk. E ta start exactamente 5.30 di atardi y ta cuminsa inscribi for di 4or di atardi. Ta bay tin T-shirt pa e prome 200 participantenan y tambe algun doorprize cortesia di Aruba Rotary. Premiacion ta bay pa e prome tres coredor- y canadornan masculino y femenino cu cruza e linea di yegada.

E prome Rotary Fun run/walk a tuma luga na aña 2005, cuminsando y terminando na Tony Roma na Noord. Pa nos recorda e prome aña aki nos ta trece e ganadonan overall di e prome Rotary.

Den canamento masculino e tempo ey Harlem Villar a gana e prome lugar sigui pa Bert Tiemes y Juan Lopez. Den categoria Damas Hilde Rodriguez a gana e prome lugar sigui pa Charissa Croes y Sita Toppenberg. Den coremento e prome ganador di Rotary tabata Glenn Semerel sigui pa Jose Maduro y Ryan Brete. Den dama e prome cu a gana tabata J. Dersch sigui pa Nicole Suares y Josanne Maduro. E ultimo Rotary Fun run/walk a tuma lugar aña pasa riba e ruta di Urataka y e ganador absoluto tabata Klaas Bant. Mester remarca tambe cu Klaas a core e prome Rotary cu 10 aña, ela keda participa te bira ganador absoluto na 2010. Klaas a wordu sigui pa Sandro y Joal Maduro. Den categoria femenino nos a haya Marysol Thiel sigui pa Shantal Stephens y Rachelle Henriquez.

Den canamento nos tabatin canadornan cu a bira masha popular manera Luis Hunt, Sigfried Godoy y Juan Tromp. Den un siguiente edicion lo bin cu mas di e otro caredanan di Aruba Rotary.❑

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Torneo di ping pong pa equipo a sigui!



SANTA CRUZ- Diamars ultimo, federacon di tenis di mesa a sigui cu e torneo di team den Centro Deportivo Libertador Betico Croes na Santa Cruz.

Den categoria B-klas e equipo di Caribbean Overseas a derota cu e score convincente di Pujito Spinners 4-1, e equipo Metropolis a derota Blackberry cu e score preta di 3 - 2, mientras cu e equipo Cas Ariba a derota Aqua 5-0.

Den e categoria di A-klas, cosnan tabata un tiki mas preta, unda e equipo campeon di aña pasa esta The Victory a derota Coffee Spot cu e margen chikito di 3 - 2. Den e otro encuentronan, e equipo di Butterfly a derota Aruba Aloe cu e score di 4-1, mientras cu e equipo Hop Long tambe a derota Aruba Aloe 3-2.

E siguiente fecha di torneo di team lo ta mayan diamars dia 12 april 2011 pa 8'or anochi den Centro Deportivo Libertador Betico Croes na Santa Cruz.❑

Weganan di Champions League y Aña di La Reina

Celebracion di futbol lo ta un siman largo na club di RCA na Solito



ORANJESTAD- Diamars awor pa 2:30 di atardi, e tricolornan di Solito, esta RCA lo habri su portanan pa asina inicia un siman y mei di celebracion futbolistico na nan club cuminsando cu e partido den Champions League entre Barcelona vs Shakhtar / Chelsea vs Manchester United.Pa su mañan diaranzon pa e mesun ora, esta 2:30 merdia lo pasa un otro wega di Champions League entre e blanconan di Real Madrid vs Tottingham Hotspur Spurs / Schalke 04 vs Inter. Diasabra pa 1or di merdia lo bai tin competencia di Play Station, mientras cu pa 4or di atardi en punto lo pasa "El Clasico" di Spaña den La Liga entre e gigantenan di futbol mundial, Real Madrid FC v.s Barcelona FC.

Aki lo bay tin un Happy Hour 2 for 1 durante half Time, un delicioso soppi y full stock snack bar, e mesanan di domino lo ta na bo ordu, sigur pa esnan cu tin curazon chikito.

Aña di la Reina, e celebracion tricolor lo sigui na RCA, ora nan organisa un dia inolvidabel cu Feria y weganan di mucha, Futsal, Ping Pong, Futbol Dama, Lifida, Weganan di Division di Honor, entre e rivalnan di tur tempo esta RCA vs Dakota y Inter vs Roma. Tambe lo tin Domino, Basketball, Wega di locura pa Dama, Show di Harley y mucho mas!

E fundraising lo ta un suculento plato Criollo of Internacional pa solamente Fls 12,50. Bestel bo ticket cerca e miembronan pa bo no keda afor.❑



Poster di Mario Gonsalvez ta esun oficial pa AIFF 2011



B/13

RBTT Bank Aruba N.V. tambe a duna atencion na Dia Internacional di Autismo



B/12

Invitadonan pa bruid di Guillermo y Kate lo tin cu lanta marduga



B/20

Open house di Universidad di Aruba,un exito rotundo

Mas cu 265 persona a presenta



B/14

Tremendo limpieza organisa pa Eboni Reef Care Foundation



B/15

BON DIA Aruba

Museo Arqueologico trahando riba herencia sub acuatico







ORANJESTAD - E siman aki Minister di Cultura a tene un reunion cu Departamento Cientifico di Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA) tocante e topico di herencia sub acuatico (marino). Drs. Raymundo Dijkhoff a duna un presentacion como intro den e topico aki, sigui pa un discusion fructifero entre Minister Winklaar cu henter e Departamento Cientifico di Museo tocante e importancia y urgencia di proteccion di nos herencia sub acuatico.

MANA a invita Minister na e ocasion di e conferencia regional recientemente organisa pa UNESCO: "Desafíos Técnicos y Legales de la Arqueología Sub-acuática en México, América Central y el Caribe" na unda drs. Dijkhoff tambe a tene un presentacion mustrando e situacion na Aruba pa locual ta trata estudio, documentacion y proteccion di nos herencia sub acuatico. E topico aki ta uno riba cual museo ta enfoca mas y mas e ultimo añanan y ta un area di nos herencia cu mas atencion y cuido mester actualmente.

Minister Winklaar a scucha e preocupacionnan cu tanto e arkeologonan como e arkeologo asistentenan a vocifera tocante e necesidad pa proteccion di nos herencia cultural sub acuatico y a mustra su sosten y apoyo door di trece e idea pa crea un comision den cual diferente stakeholders por traha hunto y estrecho riba e topico importante y delicado aki. UNESCO a traha un documentario cortico tocante e topico aki. Tur interesado por baha esaki for di e website di UNESCO via e link: www.unesco.org/culture/en/underwater y click riba Film EN pa Ingles of SP pa Spaño.❑

RBTT Bank Aruba N.V. tambe a duna atencion na Dia Internacional di Autismo



ORANJESTAD – Recientemente RBTT Bank tambe a duna sosten na e Fundacion Autismo Aruba riba dia Internacional di Autismo. Cu e tema 'Light it up Blue' Fundacion Autismo Aruba a pone enfasis riba e dia aki. Cu ayudo di RBTT a print t-shirts pa conmemora e dia aki.

RBTT Bank ta contento di a duna un aporte na e fundacion aki cu ta haci un tremendo trabou di duna sosten y informacion na mayornan di muchanan autista y tambe ta conscientisa comunidad tocante autismo.

RBTT Bank a pone su logo di banco ariba e t-shirts di 'Light it up Blue' pa demostra su sosten na e fundacion den 2011. Alabes e fundacion a recauda fondo cu benta di t-shirts pa por sigui cu proyectonan valioso. Pa duna e dia un toke special tur empleado di RBTT Bank a ricibi un t-shirt y a bisti esaki riba e dia Internacional di Autismo pa tambe mustra nan sosten y conscientisa tur cliente tocante autismo.



Riba invitacion di RBTT e representantenan di e fundacion a bin banco pa ricibi un donacion y alabes aprecia tur empleado bisti cu e t-shirtsnan di 'Light it up Blue'. Un grupo di empleado cu yiunan autista a recita un bunita poema tocante autismo pa tur esnan presente. E tawata un atardi hopi ameno y conmovedor.

RBTT Bank kier a felicita Fundacion Autismo Aruba un biaha pa e tremendo trabou cu nan ta hasi den nos comunidad.

Riba e potretnan adhunto por mira Sra. Edna Farro, President & Country Head, y empleadonan di RBTT Bank Aruba N.V. hunto cu Sra. Dilma Arends y Srta. Thaisse Erasmus, representantenan di Fundacion Autismo Aruba.❑





Poster di Mario Gonsalvez ta esun oficial pa AIFF 2011







ORANJESTAD – Den un Paseo Herencia yena cu hende Diabierna e hoben di 20 aña Mario Gonsalvez a wordo nomina cu e premio di Best Poster pa Aruba International Film Festival (AIFF) 2011. Riba e stage principal di Paseo Herencia a tuma luga Diabierna e seleccion di e miho creacion di poster.

Di 60 poster cu a wordo someti dies a cay den e finalistanan : Vicky Arens, Rowald de Graaff, Oscar Estupiñan, Alex Florez, Mario Gonsalves, Rosette Hernandez, Dwayne Heronimo, Christopher Poterson, Annemiek van Vliet y Noel Werleman.

E invitado special di e anochi ey Minister di Asuntonan Economico, Asuntonan Social y Cultura, Sra. Michelle Hooyboer-Winklaar a nombra e cinco finalistanan cu a keda na nomber di: Vicky Arens, Oscar Estupinan, Christopher Poterson, Annemiek Van Vliet y Mario Gonzalves.

Den e estilo di e programa di television Idols e talentonan cu no a logra yega e top cinco a wordo dispidi di stage. E ganado Mario Gonsalvez a keda sumamente contento cu su logro. Gonsalvez a gradici su famia, amigonan y pareha pa nan aporte. Ora cu a puntre ki e ta bay haci cu e mil florin cu e a gana e a laga sa cu e ta bayendo New York y cu e placa ta cay bon pa e uza como zakgeld.❑

Entrenamento pa uzo corecto di fire extinguishers



ORANJESTAD - Be Safe 4 Life Consultancy ta presenta su I.T.S. (Inteligent Training System). E ta un sistema pa duna training riba fire extinguishers. E ta un sistema cu ta traha cu propane gas, cu ta kima limpi, dus e ta eco friendly. Tambe e I.T.S ta uza sensors, esey ta nifica cu ora e studiante haci e movecionnan corecto cu e ta rekeri, e candela lo paga. E instructor ta haci uzo di un control, cu e por scoge tanto e tipo di candela como e dificultad cu e kier pa e studiante train ariba dje.

E fire extinguisher cu e studiante lo uza ta traha cu awa y aire comprimi. Door di esaki e costo di e I.T.S ta mas abao, cual ta nifica cu tur hende lo por tuma e training aki.

Be Safe 4 Life Consultancy su meta ta pa trece e I.T.S pa e comunidad en general di Aruba. Esaki ta inclui scolnan, pa nos grandinan, na companianan; tur hende cu kier siña e manera corecto con pa uza un fire extinguisher. E training cu nos di Be Safe 4 Life Consultancy ta duna ta consisti di un ora di powerpoint presentacion y un ora di training cu e I.T.S, hands on y na final ta haya un certificado. Pues nos ta pidi pueblo pa probecha y tuma e training aki pa siña con pa uza e fire extinguisher corectamente. Contact nos via telefon: 594-6625 of na bsafe4life@yahoo.com.❑



Open house di Universidad di Aruba,un exito rotundo

Mas cu 265 persona a presenta













ORANJESTAD - Universidad di Aruba ta sumamente contento cu e cantidad di studiantenan y nan mayor y famia cu a bishita e 'open house". A base di e preguntanan por nota cu e interes ta hopi grandi.

Ta bunita pa nota cu e studiantenan a atende cu nan mayor.

Hopi tawata preguntanan tocante p.e. nan vakkenpakket cu nan mester, studiebelasting y bukinan. Tambe posibilidad pa studia afo si un studiante cuminsa nan estudio na Universidad di Aruba. E studiantenan tawata kier sa di e ambiente na scol y e guia cu nan por ricibi..

Na final di dia un evaluacion a ser haci bou di e publico cu a atende y esnan cu a yuda. Remarkabel tawata e comentario di esnan cu a atende. E comentario tawata lo siguiente: Esnan cu a atende a sinti nan mes hopi welcome y por a wak cu e studiantenan cu tawata presente ta gosa y ta orguyoso di nan universidad. E ambiente tawata bon. Universidad ta orguyoso cu tanto studiantenan di e diferente facultad tawata dispuesto pa bin y duna informacion. Hopi tawata e preguntanan pa con nan ta combina traha,studia y nan responsabilidad na cas

Inscripcion pa bo estudio preferi ta posibel:

Nos ta tuma oportunidad pa avisa tur esnan cu kier inscribi pa un di e cinco estudio cu tin na Universidad di Aruba , cu nan por haci esaki desde di 5 di Mei.

Pa nos por yuda tur persona nos lo publica diferente articulonan pa yuda cu e proceso di inscripcion. Pa mas informacion por yama tel: 5889946 ext. 255 of 256. Tur registratie pa studiatenan nobo lo ta online. Por subi online tambe na www.ua.aw y download e formulario.

Pa inscripcion pa cu e colloquium doctum y e diferente cursonan por manda un mail na osa@ua.aw. E colloquium doctum por wordo compara cu e staats examen HAVO of VWO.

Studielening:

Pa informashon tocante studielening of IBG pro acerca Directie Onderwijs den caya grandi (ex-interbank).

Un biaha mas nos kier felicita y gradici pueblo en general cu a participa y zorg cu nan yiu(nan) ta bon informa pa asina mañan nan por haci un decision solido y balansa.

SAT/TOEFL-test

Gradicimento ta bay muy special pa juf. Hernandez di Colegio Arubano cu duna su apoyo y a splica con un studiante mester inscribi pa e SAT y TOEFL test. Na mesun momento a splica e importancia di e testnan aki. Pa mas informacion por manda un email na testsaruba@hotmail.com.

Gradicimento:

Di parti di e wnd. Rector Eric Mijts y tur e studiantenan di Universidad nos kier a gradici un y tur cu a atende e mainta informativo . Na tur e decanonan, staff di Universidad y tur e studiantenan cu a yuda pa e dia a bira un exito, un danki di curason.

Nos ta spera di bisa bosnan BON BINI na nos Universidad.

Tremendo limpieza organisa pa Eboni Reef Care Foundation











ARASHI - Durante di fin di siman beach clean up a bay tremendo. Tabata tin un total di 80 boluntario y a colecta 50 saco grandi di sushi y tambe un conchi di WC kibra banda di un cabana na Arashi beach.

Grupo di scouting San Dominico a participa un biaha mas cu nos y e grupo ta birando mas y mas grandi. Cual nos ta aprecia masha paso fuera di yuda tene Aruba limpi nan ta wordo educa pa siña esaki na otronan tambe. Despues di e clean up tur hende a haya algo pa come y bebe y tambe un reglito chikito como aprecio pa nan bon trabou.❑

Charlie Sheen tabata un decepcion na New York



E no tabata ni lo suficientemente bon, ni lo suficientemente malo. E tabata demasiado cortico den su presentacion (50 minuut plus un video di 7 minuut).
Pero si bo wak e bon, e video tabata demasiado largo. E show di Charlie Sheen "My Violent Torpedo of Truth/ Defeat is Not an Option" na New York a bay pa olvido, loke tur hende lo corda si ta kisas e prijs halto di entrada. Si e gira tabata lo suficientemente largo, kisas e strea di "Two and a Half Men" lo a caba siña su ofishi miho.

Su curva di conocemento a wordo levemente accidenta for di su prome presentacion cu curashi cu tabata un debut desastroso na Detroit un siman pasa. Ta wordo bisa cu e tabata asina malo, no ta ni di menciona cu orguyo cu bo tabata presente na su prome show, asina malisimo e tabata.

Asina mes cu e la drecha hopi na caminda, Sheen no tabata prepara pa New York, unda cu e la actua pa prome biaha y pa cual e tabatin dos funcion. Sheen lo pasa cu e mesun show aki sperando cu e por perfecciona mas su presentacion dor di 20 ciudad mas, pero factor tempo no tan a su fabor.

E publico cu ta ocupa e 6 mil asiento den Radio City Music Hall, y e tipo di hende cu ta disfruta di "Two and a Half Men", a ricibi'e si c'un 'standing O'. Pero e hari nan y aplauso a baha rapidamente na midi cu e show tabata sigui compara cu na inicio, a bay asina leu cu hende tabata grit'e "esta laaf bo ta" y otro a sigui cu e gritonan aki tambe.

Pa loke tabata e parti final unda cu e Sheen a anuncia cu e lo bay revela parti di e lista di cosnan cu e kier haci prome cu e muri, awel pa horea e kier a bay bisa esaki ya mayoria di hende a lanta para for di nan stoel y sali bay lag'e.❑



Javier Bardem cla pa rol importante den "The Dark Tower"

E actor Spaño Javier Bardem, ganado di un Oscar p'e pelicula "No country for old men", a wordo eligi pa Ron Howard p'e interpreta e rol principal di un mega-proyecto audiovisual basa den e saga literario di Stephen King "The Dark Tower". Manera a wordo informa, tur cos ta mustra cu e actor Spaño a acepta e propuesta di e director, cu ta responsabel di otro transformacionnan cinematografico cu tin tras di nan nomber como "Best Sellers" literario manera "The Da Vinci Code" y "Angels and Demons", ambos di Dan Brown. "The Dark Tower" t'e particular vision di Stephen King riba 'western', unda cu bo ta mescla e fantasia di un universo magico cu e teror "cu ta marca e cas" y elementonan fuerte di 'western'. E proyecto aki a wordo compara caba pa su magnitud na "The Lord of the Rings", ta comberti Javier Bardem den Roland Deschain, cu ta un pistolero cu a pasa su bida buscando "The Dark Tower" y cu na final esaki t'e ultimo speransa di humanidad pa salba e civilisacion.

E version audiovisual di e 7 buki nan di e autor King lo ta parti den tres pelicula y dos mini serie di television, e prome pelicula ya tin fecha di estreno cu ta programa pa luna di mei 2013, mescos e prome episodio na television lo wordo estrena un par di luna prome cu e pelicula sali oficialmente. Ademas, "The Dark Tower" lo tin tambe su replica den "video games" y ya caba tin un revista di 'comic' di e saga cu e escritor ta participe.❑

Calle 13 cu gira na Merca y sin nada pa para nan



Calle 13 tin prepara caba cu pa luna di mei nan lo pasa na diferente ciudad den Merca cu nan gira "Entren los que quieran".

E lidernan di e grupo esta Rene Perez (Residente) y Eduardo Cabra (Visitante), lo inicia dia 5 mei na El Boqueron II, cu ta keda na Washington, DC.

Despues di esaki nan ta subi e ruta cu lo hiba nan pa dia 6 mei na Irving Plaza, New York; dia 7 mei na Congress Theatre, Chicago; dia 8 mei na Edinburg Baseball Stadium, Dallas; dia 9 mei den House of Blues, Dallas y dia 11 mei den Venue TBA, San Diego.

Despues nan ta sigui dia 12 mei na Club Nokia, Los Angeles; dia 14 mei The Factory, San Francisco; dia 15 na Venue TBA, Sacramento; dia 27 mei na Venue TBA, Miami y dia 29 den Mandalay Bay, Las Vegas.
Mester menciona si cu e artistanan aki lo ta participando dia 10 mei den e popular programa Jimmy Kimmel Live! di ABC.❑

Aruba tin e conocemento, e fabrica y e bon nomber pa cuminsa exporta mueble

Minister President impresiona cu fabrica di Office Systems Aruba









ORANJESTAD - Diaranson mainta Minister President Mike Eman a bishita e fabrica moderno di Office Systems Aruba. Un ehempel concreto di un compania local cu tin inversion cuantioso den mashin di fabricacion y mas importante ainda, ta inverti den personanan local riba un nivel halto. Como cu un planta asina ta casi full automatisa, e trahadonan mester ta di un nivel hopi mas halto tambe. Remarcabel ta cu e planta aki ta controla dor di un team relativamente hoben.

Minister President mr. Mike Eman a haya un splicacion amplio riba tur e procesonan cu e productonan ta pasa aden. Glenn Marugg cu ta encarga cu operacion a duna un splicacion amplio di e mashinnan y nan capacidad. Aki por a mira con profesional e proceso ta hinca den otro. A traha un par di muestra mesora pa e prome mandatario mes mira. Tabata obvio cu e fabrica di mueble aki a haci un impacto grandi riba Mike Eman.

E interes den cuminsa exporta ta halto riba agenda di gerencia di Office Systems Aruba. Den e proceso di crecemento, Office Systems Aruba a logra obtene dos licencia internacional di e marca Dauphin y di GDB-International, ambos ta companianan di mueble renombra for di Europa. Cu e fabrica produciendo mueblenan di calidad, cu licencia internacional di e marcanan renombra ariba menciona, Office Systems Aruba awor ta cla pa habri porta pa exportacion pa islanan den Caribe. Carlos Maduro, director di Office Systems Aruba a enfatisa cu e fabrica aki lo ta djis e cuminsamento. E logro di e fabrica aki, aunke cu hopi contratiempo, ta muestra cu tin caminda pa crece den un economia dificil.❑



Aruba Bank contento cu interes despues di Seminario di Hipoteca

ORANJESTAD - Recientemente Aruba Bank a organisa un Seminario di Hipoteca "Tur locual bo mester sa pa yega na bo cas".

E seminario tabata un exito rotundo y pesey mes Aruba Bank ta recorda su clientenan cu no a aplica pa "Bo Cas y Spaar" ainda, pa haci esaki libremente online riba www.arubababank.com of pasa na un di e sucursalnan strategicamente situa tur rond di nos Isla.

E campaña "Bo Cas y Spaar" ta pa tur persona cu kier Cumpra, Construi, Consolida of Refinancia nan cas. "Bo Cas y Spaar" ta un prestamo di Hipoteca combina cu un Cuenta di Spaar y ta ofrece un interes hopi atractivo.

Durante e periodo di bo Hipoteca bo ta paga bo prestamo y alabes spaar. Cu e suma cu bo a spaar bo por realisa otro metanan den futuro. Ademas di tur e beneficionan aki e cliente ta cuminsa paga despues di 6 luna.

Aruba Bank ta ofrece e posibilidad pa aplica pa prestamo di Hipoteca online riba www.arubabank.com. Esaki ta un sistema hopi sigur y rapido. Clientenan cu aplica Online ta ricibi nan pre aprobacion dentro di 24 ora.

Bishita www.arubabank.com awe mes y click riba e boton "Apply for a Mortgage Now!". Pa mas informacion tocante Bo Cas y Spaar, pa aplica pa un Hipoteca online, por tuma contacto cu Call Center na 527 7700 durante ora nan di oficina for di 8or di mainta te 4or di atardi.

Aruba Bank ta invita tur esnan cu ta interesa pa sea cumpra, construi, consolida of refinancia nan cas, pa bishita www.arubabank.com y aplica awe mes pa Hipoteca "Bo Cas y Spaar".❑

Those were the days



Pa: Roland W. Peterson

It was just before sun rise
The moon was waning
As a little boy I sat next to my
father in the cabin of the old pick-up -truck
I was listening to the sea slapping at
the cliff formation along the coast

The wind was howling like little wolves trying
to enter through the cracks in the cabin
From a distance, driven by the mighty trade wind,
the smell of fresh brewed coffee made me sit
up straight

In the distance I saw the silhouette of the
elderly lady with the big familiar metal coffee pot
in one hand
In the other hand she was holding the bread basket

As she got closer the aroma of coffee and the smell
of fresh baked bread tickled my empty stomach
A gentle tap on the door
Thick slices of cheese melting in the" Pan Francis"

The sun rays light up the morning
The sign is given
The dormant figures on the beach
spring to life.

The net is loaded in the boat
The net is set
Now they await the famous shout:
Haul, haul, haul.

Beauty with Style:

Aruba mester di reglamentacion nobo pa trahadonan di spa

ORANJESTAD - Den hopi promocion di Aruba nos ta wak escenanan di turistanan cu ta ricibi masashi, Aruba un isla di wellness. Toch no ta tur spa ta cumpli cu e exigencianan segun normanan internacional.



Esaki ta lastima pasobra hopi biaha nos no ta consciente cu daño haci na un cliente por daña e nomber di Aruba tambe.

Pa nos hendenan local esaki ta conta mescos y esaki ta conta tambe pa hopi tratamento cu na Aruba ta ser duna na hendenan diabetico.

Tratamentonan cu ta ser duna dor di pedicuristanan cu ta siña pedicure cosmetica y no ta cualifica pa trata cu hendenan cu complicacion. Hulanda ya pa añanan conoce certificacionnan den e ramo di estetica y cuido personal.

Pa e motibo aki Beauty with Style a drenta den contacto cu ministerio di salubridad pa por implementa e reglamentacionnan pa trahadonan di spa na Aruba tambe.

E profesion aki ta uno cu ta creciendo na Aruba y e cuido specifico ta importante pa evita problemanan innecesario. Higiena, condicionnan di trabao y medio ambiente tambe ta un punto crucial cu mester haya atencion pa por cumpli cu standard internacional. Cursonan di EHBO, pa e terapista sa ki pa haci ora e haye den casonan di emergencia cu su cliente, ta parti di certificacion di cada spa cu ta respeta su mes. Esaki den hopi no ta e caso awor aki.

Tur esakinan ta temanan cu Beauty with Style ta bay duna informacion ariba den dos mainta di informacion durante e dos proximo diasabra.❑

Atan Lee:

Pakico e temporada di cuaresma ta importante, specialmente Siman Santo

Cu nos ta drenta otro siman

ORANJESTAD - Pa mi personalmente for di chikito mi tabata sinti cu mi pensamento, mi forma di biba ta cambia considerablemente den e dianan aki. Manera cu mi a skirbi biaha pasa durante temporada di Advent na unda mi a splica cu cada temporada tin su metanan, manera Advent ta mas pa uni famia, corda cu nos ta recorda nacemento di Cristo nos Salbador y aki ta trata di un famia. Famia ta keda grandemente accentua den e temporada importante di advent.

Den e temporada di Cuaresma nos ta cuminsa pa prepara nos mes pa recorda sufrimento, morto y resureccion di Cristo Jesus. Aki nos ta pensa ariba nos mes, nos bida, con nos ta biba cu otro. Nos ta purba di medita ariba e sufrimento y morto cruel cu nos Salbador a pasa aden pa libra nos di tur pica y maldad. Cu otro palabra esaki ta un temporada na unda e ser humano ariba su mes ta bin na prome luga. Nos ta pensa mas tanto ariba purificacion di alma, di pensamento y di nos actonan. Nos actitud pa nos mes, nos famia, nos sernan stima y coleganan di trabou mester por conoce un cambio radical, debi cu esaki ta forma parti di nos sacrificio personal pa asina nos por tin un temporada di cuaresma exitoso.

Nos pais no ta pasando den su miho momentonan y ta ser asota for di basta tempo caba pa actonan diabolico, gangnan, maltrato, abuso den tur sentido di palabra, abuso di poder, mortonan cruel, accidentenan tristo, suicidio cu a bira algo normal y hopi acontecimentonan cu ta laga nos di pensa y para keto y puntra nos mes ta kico ta pasando cu nos pais. Ki rumbo nos ta bayendo? Y si esaki nos kier pa nos criaturanan? Nos no mester keda pensa cu esaki ta pasando rond mundo. Aruba nunca a yega di pensa asina, pero tabata evita cu esaki tuma luga den nos dushi pais. Nos tabata uni, nos tabata den oracion constantemente y nos tabata un pais hopi bendiciona. Nos hendenan tabata grandi y formidabel. Nos hendenan tabata practica nan fe sin miedo y sin intimidacion. Mayornan tabata percura cu nan yiunan ta crece den un ambiente sano y decente.

Awendia emisoranan radial, medionan di comunicacion den un temporada asina importante, cu ta exigi paz y trankilidad, ta habri e medionan aki pa tur clase di noticianan negativo, vengativo, instigativo tuma luga enbes di programanan educativo cu ta duna e ser humano, e persona e oportunidad pa traha ariba mehoracion di su bida cu lo contribui na adelanto, di e ser humano mes, su famia y nos pais.

Ta di spera cu ora cu semana mayor, semana Santa, yega, cual ta otro siman, cu tur medionan di comunicacion y specialmente NOS POLITICONAN LO YEGA NA UN TREGUA y lo percura cu un paz berdadero y mental lo reina totalmente den nos pais, pa asina cada un di nos por reflexiona ariba e cambionan grandi cu mester sosode den bida di cada ciudadano di nos pais stima. Nos pais kier paz, nos pais kier trankilidad, nos pais kier ta positivo pa di e forma aki den nomber di Cristo nos por logra nos metanan.

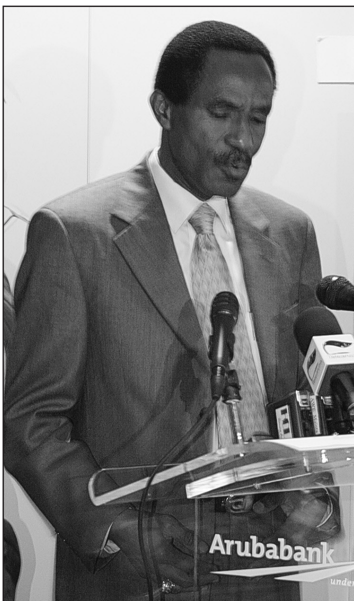
Mi ta desea un y tur UN SIMAN SANTO yena cu bendicion di Señor y na unda nos lo pone Señor na prome luga. E aña aki ta di spera cu miles y miles di persona tuma parti na e peregrinacionnan cu ta tuma luga for di tur skina di nos pais ariba Diabierna Santo, pa di e forma aki nos lo resa pa nos mes, pa nos famia y pa un Aruba prospero.

E siman importante cu nos dilanti ta un siman cu nos mester dedica na pensa y reflexiona profundamente ariba, e rumbo cu nos bida, nos famia y pais ta tumando. Aruba no a keda atras den tur loke ta trata maldadnan cu ta haci Curason di nos Señor hopi dolor. Semper mi ta bisa y mi ta bolbe ripiti cu esun cu tin Señor den su bida y den bida di su famia ta un persona y famia bendiciona. Maldad hamas lo penetra, pasobra Señor mes lo yuda den proteha y combati esaki.

Ta deber di mayornan pa guia, hiba y yuda nan yiunan keda ariba e caminda di salbacion, esta e caminda di nos Señor, kende na tur ora y momento ta cla pa scucha nos oracion, nos peticion y nunca lo laga nos keda desampara.

Cu morto di Cristo Hesus ariba Diabierna Santo nos ta dera tur maldad y pa dia cu nos ta recorda su resureccion Pasco Grandi nos lo keda completamente renoba.❑

Informacion cu lo cambia rumbo di un negoshi y bida financiero



ORANJETSAD - Nos mundo a cambia y tur hende ta buscando maneranan pa haya mas informacion pa asina ta miho prepara pa e cambionan cu tin. E costo di bida a subi drasticamente y hopi tin problema pa cumpli cu nan debernan financiero. Negociantenan kier miho informacion tocante pagamento di belasting y con pa run nan negoshi cu miho profit.

Na cas, tatanan di famia y specialmente Mamanan soltera kier sa con ta e miho manera pa anda cu nan placa pa asina nan por cumpli cu tur nan debernan. Nan kier sa con pa traha un budget di famia cu lo haci nan resta placa na final di paga tur cos.

E asunto di e maneho di placa ta un topico cu tur hende responsabel awe ta preocupa cune. Tin seminarionan caminda ta cobra sumanan grandi, manera $500 pa persona pa siña maneho financiero.

Aki na Aruba nos lo bay tin e bon fortuna di por atende un seminario asina aki mes y pa un prijs nada compara cu esunnan di $500, pero di e mesun caliber sin mas.

Diasabra awor, dia 16 di April di 9:00 di mainta te 4:00 di atardi, 4 experto lo presenta un seminario unico na Aruba riba maneho financiero!

Tres di e expertonan aki ta hendenan cu hopi aña di experencia trahando cu un compania di Accounting den funcionnan di liderazgo como, entre otro, avisonan financiero. Ta trata di: Senior Accountant, Antoine Lobato de Mesquita, Luenne Gomez-Pieters y Angeline Geerman-Giel. No tin ningun aspecto di finanzas cu nan no sa, nan ta versa den delaster asunto di finanzas personal y pa negoshi grandi y chiquito. E otro experto ta e Psicologo Tony Green, cu dos aña pasa conhuntamente cu Aruba Bank a presenta un seminario rond Aruba den tur districto ariba con pa traha un budget personal y resta placa despues di gastonan.

E lema principal di e seminario aki ta, Maneho Financiero. Y, e topiconan specifico lo ta pa hendenan cu kier cuminsa cu un negoshi of pa esnan cu tin un negoshi cu kier sa tur cos tocante impuesto y con pa opera un negoshi financieramente solido. Esnan cu kier cuminsa un negoshi lo siña kico nan lo mester pa por cuminsa un negoshi y kico nan mester sa di impuesto di un negoshi. Tambe lo duna tempo na planificacion financiero personal y con pa traha un budget y resta placa como persona y famia.

En todo caso, e seminario aki ta algo cu tur esnan cu kier bay den negoshi y tur esnan cu kier sa con pa anda cu finanzas lo percura pa atende. Informacion asina bo no ta haya tur dia y sigur no di expertonan grandi asina. E presentacionnan lo ta di 9:00 di mainta te 12:00 cu un lunch merdia pa sigui despues di lunch di 1:00 te 4:00 atardi. Tuma contacto cu 588-9383 pa mas informacion y pa haya bo ticket di entrada. E seminario lo tuma luga den sala grandi di Iglesia Maranatha na Madiki. Informacion clave asina'ki lo cambia rumbo di bo negoshi y di bo bida financiero.

Algo hopi bunita di e seminario aki ta cu tur entrada ta bay pa yuda den e trabao di e misa, cada presentando ta duna nan experticio completamente gratis pa asina contribui na e bon obra aki.❑

Invitadonan pa bruid di Guillermo y Kate lo tin cu lanta marduga

E invitadonan n'e bruid di Prins Guillermo y Kate Middleton cu ta programa pa dia 29 april lo tin cu lanta marduga, nan lo mester tey na Westminster for di 8:30 di mainta, dos (2) ora y mei prome cu e ceremonia inicia, asina fuentenan di e 'Casa Real'.

Entre e 1900 persona cu a wordo invita, solamente dignatario y miembronan di e 'Cas Real' stranhero por presenta 9'or di mainta, asina e vocero di e palacio a duna di conoce esta Saint James,
cu ta totalmente encarga cu e asuntonan di e prins. E ultimo nan pa yega t'e famia Real Britanico,
net prome cu e bruid baha for di su Rolls Royce y e drenta e tempel na man di su tata Michael cu lo compañ'e te na altar. E ceremonia lo tin un duracion di un ora y 15 min, esta di 10'or pa 11.15 di mainta y despues e pareha recien casa lo efectua un trip riba un carosa t'e na e Palacio di Buckingham, aki tambe nan lo saluda tur hende for di e balcon pa saluda e multitud presente. Loke e vocero di e palacio no ta bisa ta cu e hoben pareha lo complace tur esnan presente dunando otro un sunchi manera cu mayornan a haci esta Prins Carlos y Lady
Diana Spencer na 1981. Pa 12:30 di merdia,
nan lo presencia un espectaculo aereo prome cu nan reuni nan mes cu e 600 invitado cu a wordo invita dor di Reina Isabel II.
Un di e invitadonan t'e Venezolano Carlos Baute, cu lo asisti na un 'lunch', pero e no ta invita n'e ceremonia religioso. Despues di un descanso cortico banda di merdia n'e Palacio Saint James,
nan lo bolbe pa 8'or di anochi n'e Palacio di Buckingham pa un cena priva cu nan 300 miembro nan di famia y amigonan mas cerca cu lo sigui cu un baile.❏



Sucker Punch ta mustra cu bo por logra tur cos si bo kie



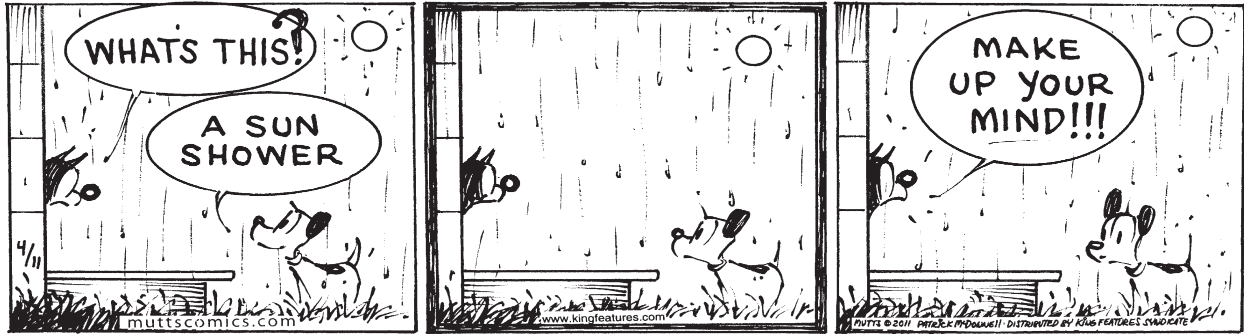
Un par di luna pasa a wordo emiti fragmentonan loke awe t'e producto final di e pelicula Sucker Punch, pa cual hopi ta esnan cu a pensa cu esaki ta un pelicula "specificamente personifica!". E influencia di e prome guion original skirbi p'e director Zack Snyder tabata obvio manera: comics, videogame, ciencia ficcion, "steam punk", Dungeons & Dragons y un cantidad grandi di animacion Hapones, ingredientenan fundamental di cada un di nos su adolescencia. E espectacular imagennan ta mustra un grupo di chicknan hopi atractivo riba dje arma di metrayador y spada, dragon nan feros, soldadnan zombi, batayanan aereo, tanki nan robotico, cyborg, gueronan samurai gigantesco… Tur esaki y cada un di e elementonan aki exponi fenomenalmente riba pantaya grandi, pero e 'problema'? Tin un absoluto ausencia di un vinculo emocional entre nan y e publico. No tin ni un gota di substancia den emocional den e super pelicula aki cu ta dorna c'un alavancha tecnologico. E pelicula ta basa cu e fayecimento di e mama di e protagonista unda cu e hoben ta wordo hinca den manicomio y pa "scapa" di e deprimente luga'ki.❏

Jowell y Randy a estrena video cu artistanan Colombiano

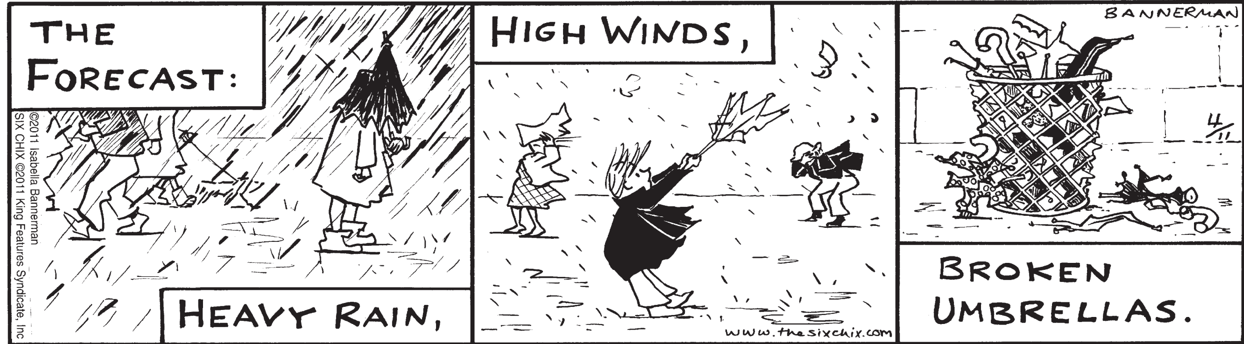


E duo di Reggaton Jowell y Randy a lansa e version remix di e tema "Mi Dama de Colombia" cu ta forma parti di nan album 'El Momento'. E video a wordo filma den su totalidad na Colombia y a conta cu e participacion di artistanan Colombiano di caliber di e genero Urbano manera J Balvin, Pipe Bueno y Pipe Calderon. E grupo ta promocionando e video aki na diferente ciudad di Colombia y nan ta probecha pa prepara nan mes pa filma e video di e tema "Solo por ti" cu Cultura Profetica n'e ciudad do Medellin, Colombia.❏

Mutts



6 Chix



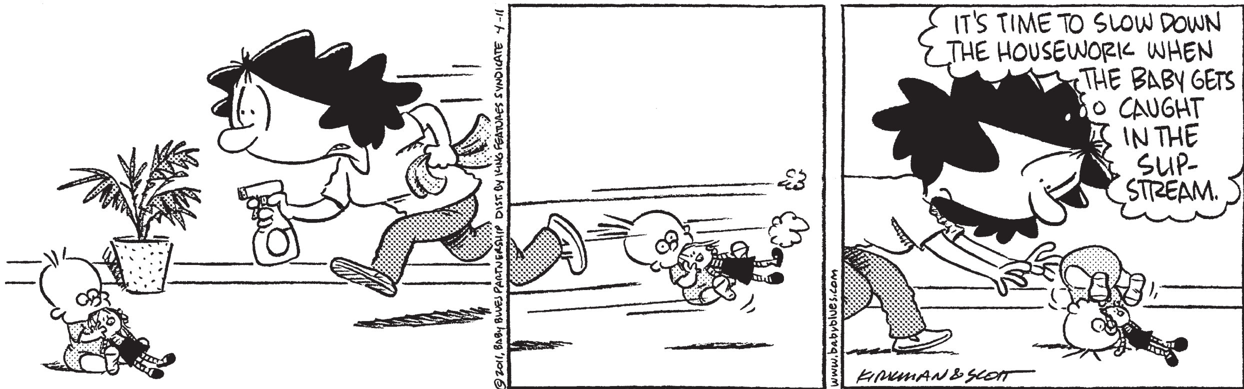
Blondie



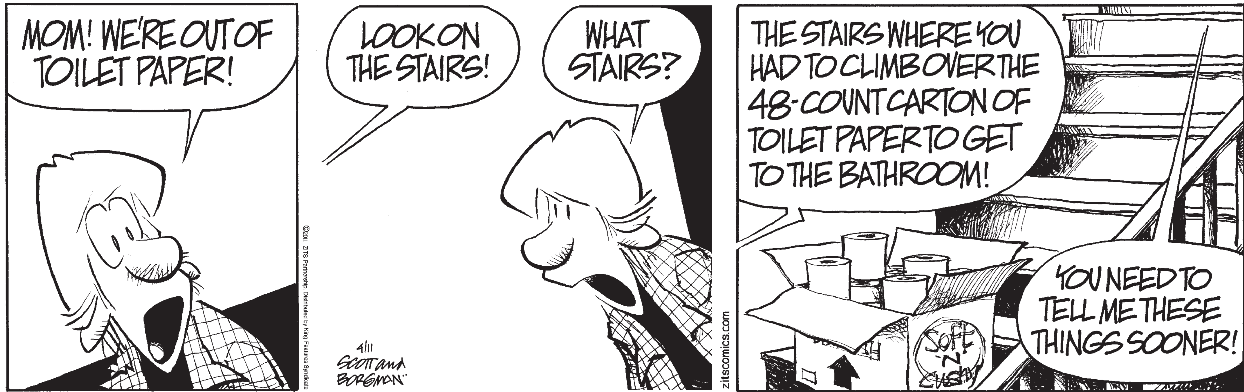
Mother Goose & Grimm



Baby Blues



Zits



Conceptis Sudoku

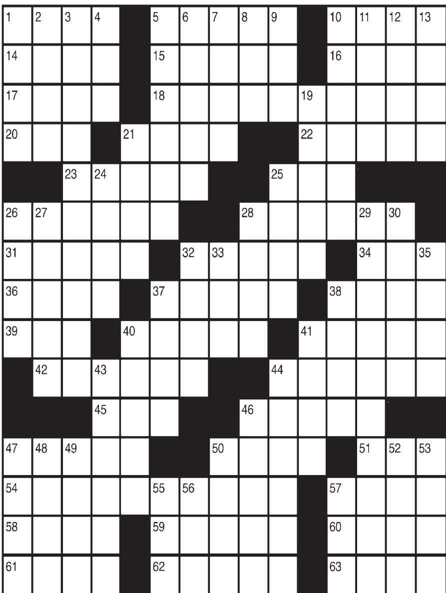
	1				2		7	
3		2					6	5
	4		8		1			
		1		6		2		7
			1	4	5			
5		8		2		4		
			2		6		4	
7	2					9		1
	5		9				2	

Difficulty Level ★ 4/11

Sudoku is a number-placing puzzle based on a 9x9 grid with several given numbers. The object is to place the numbers 1 to 9 in the empty squares so that each row, each column and each 3x3 box contains the same number only once. The difficulty level of the Conceptis Sudoku increases from Monday to Sunday.

Saturday's puzzle answer

6	1	2	8	3	4	9	7	5
7	5	8	9	1	2	6	3	4
9	4	3	5	6	7	2	8	1
5	2	6	7	4	8	1	9	3
3	9	7	2	5	1	4	6	8
1	8	4	6	9	3	5	2	7
8	6	9	4	7	5	3	1	2
2	3	5	1	8	9	7	4	6
4	7	1	3	2	6	8	5	9



4/11/11

ACROSS
1 Japanese martial art
5 Row of shrubs
10 Flew the coop
14 Once again
15 To no __; fruitlessly
16 "Hey! What's the big __?"
17 Windy day toy
18 Pinkie's neighbor
20 Greek letter
21 Robust
22 Requires
23 Uncouth
25 Automobile
26 Significant __; mates
28 Christmas tree decoration
31 Carrying a gun
32 Piece of china
34 Zero
36 Kernel
37 Like a stew with plenty of meat
38 Gospel writer
39 Four and six
40 Special goody
41 Subdues
42 Window washer's bane
44 Not naked
45 Finish
46 Food chopper
47 Cowboy's rope
50 Audible breath of relief
51 Affirmative vote
54 Entwine
57 Flower stalk
58 Shortly
59 Book of maps
60 Steerer's place
61 Engrossed
62 Fragrance
63 Notice

DOWN
1 TV's "__ and the Fatman"
2 College credit
3 Aloofness
4 Be obligated
5 Pester
6 Perversities
7 Copenhagener
8 Musician's stint
9 One of Santa's little helpers
10 Cruise ships
11 On __; nervous
12 Nourish
13 Paving liquids
19 Ridiculous
21 Difficult
24 Marsh grass
25 Metropolis
26 Drying oven
27 Poem by Joyce Kilmer
28 Pres. William Howard __
29 Lists one by one
30 Compare
32 Quick look
33 Meadowland
35 In case
37 Paper fastener made of metal
38 Bridal veil material
40 Singing voice
41 Computer fixer, for short
43 Feel bitter about
44 "Reader's __"; magazine title
46 Large couch
47 Fib teller
48 Actress Paquin
49 Halt
50 On __; offered at a lower price
52 Sharp, shrill cry
53 TV show award
55 Existed
56 And so forth: Lat.
57 That woman

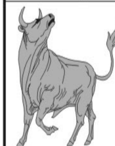
Saturday's Puzzle Solved

L	E	G	■	■	A	U	D	I	T	■	D	U	S	T
E	A	R	L	■	S	T	A	R	E	■	I	N	C	A
T	R	E	E	■	P	I	T	O	N	■	A	D	A	M
■	S	W	A	Z	I	L	A	N	D	■	D	O	M	E
■	■	■	F	O	R	E	■	■	E	Y	E	■	■	■
U	R	B	A	N	E	■	D	Y	N	A	M	I	S	M
M	E	R	G	E	■	T	R	A	C	K	■	D	O	E
B	L	U	E	■	C	H	E	W	Y	■	B	O	A	S
E	A	T	■	A	L	I	G	N	■	B	A	L	K	S
R	Y	E	G	R	A	S	S	■	P	R	I	S	S	Y
■	■	■	Y	E	N	■	■	C	O	I	L	■	■	■
U	S	E	R	■	S	P	E	A	R	M	I	N	T	■
P	U	M	A	■	M	I	D	S	T	■	F	I	A	T
O	M	I	T	■	A	N	G	E	L	■	F	L	U	E
N	O	T	E	■	N	E	E	D	Y	■	■	E	T	A

4/11/11



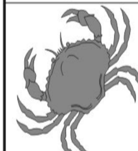
Aries
Bo opinion ta valido, pero esey no kiermen cu tur hende tin cu bay di acuerdo cu bo.



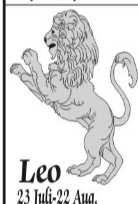
Tauro
Na momento cu ta trata di cuminsa un relacion nobo, bo tin cu tume mucho mas trankilo.



Gemini
Un hende rond di bo awe lo por tin problema cu placa na e momento nan aki, tene pasenshi cu nan.



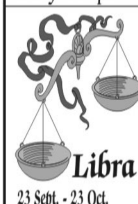
Cancer
Bo sentimento intuitivo, lo por stoba bo di concentra riba loke cu bo tin cu haci y caba cune.



Leo
Bo tin orguyo den loke cu bo por haci, ta pa kico bo ta cla pa renuncia exito asina facil.



Virgo
Ora cu bo ta den un situacion social awe, purba mantene bo curiosidad na su lugar.



Libra
Mantene bo mes serca di cas durante di e dianan aki, e harmonia y trankilidad di cas lo haci bo bon.



Scorpio
Si un viahe pa crusa lama ta riba bo lista, sigui planea pa esaki bay di e manera cu abo kier.



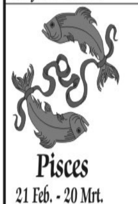
Sagitario
No perde energia door di ta mas flexible cu bo lo kier ta, haci loke cu abo kier y cla.



Capricornio
Awe lo bo ripara cu bo ta comparti un interes cu un hende nobo den bo circulo di amigo.



Acuario
Bo por yuda bo amigonan resolve problemanan serio, esaki ta unico manera cu bo lo por pasa bon.



Piscis
Bo sentimento pa un amigo na e momento aki ta conflictivo. Lo ta mucho mas miho pa bo keda leu di dje awo.

Doctor on duty


ORANJESTAD
DIA 9 APRIL
Dr. Horenbeeck
DIA 10 APRIL
Dr. Esschendal
DIA 11 APRIL
Dr. Van Ool



Pharmacy on duty
ORANJESTAD:
Trupiaal N.V. Tel: 583-8560
SAN NICOLAAS:
San Lucas N.V Tel: 584-4830



Police

Police	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers


Emergency	911
Police	100
Fire Dept.	115
Fire Dept. II	582-1108
Police Tipline	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Police	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Police station	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Information	118
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Taxi- Tas	587-5900
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300
Service Aruba	583-3232

Cruise Ship
10 April Winstar
10 Emerald Princess
11 Veendam
11 Ocean Dream



Aruba Airport	Tel:524-2424
American Airlines	Tel: 582-2700
Avianca	Tel: 588-0059
Dutch Antilles	Tel: 588-1900
Insel Air	Tel: 588-9314
Jet Blue	Tel: 588-2244
Spirit Airlines	Tel: 582-7117
Suriname Airways	Tel: 582-7896
Tiara Air	Tel: 588-4272
Venezolana	Tel: 583-7674

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Foundation Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Foundation Respetami
Tel: 582-4433

Diabetic Foundation Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Foundation Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Women in Difficulties Foundation
Tel: 583-5400

E Super Toscanonan a yega





ORANJESTAD - Pepia Est, Aruba su Top Importador di Biña, recientemente a adkiri algun di e biñanan mas respeta y balora na mundo, esta e Super Toscanonan.

Desde añanan 60 productornan Italiano di biña den e region di Toscana a kibra cu nan variedad tradicional di druif, esta e Sangiovese, y a reemplasa algun di nan biñeronan cu matanan di e region Frances di Bordeaux, specialmente Merlot y Cabernet Sauvignon.

Notablemente e prome super Toscano ta reconoci rond di mundo, bou di e nomber Sassicaia, productornan di biñanan basa riba Cabernet Sauvignon desde 1948. E fuente di nan Cabernet Sauvignon, manera nos por a comprонde, ta e famoso Chateau Laffite Rothschild.

E resultado, banda di e hecho cu e biñanan aki a perde nan apelacion original, ta excelente, y e biñanan aki di



Italia por competi cu e miho biñanan na mundo. Nan ta complex, cu tremendo potencial pa edad, admira pa amantenan y expertonan y sirbi na e miho restaurantnan di mundo. Nan ta obtenibel na Pepia Est tanten cu nan ta den stock. Entre e biñanan obtenibel tin un Sassicaia 2007, Guidalberto 2008, Lupicaia 2005, Crognolo 2008, Oreno 2007, Cabreo Il y Borgo 2001.

Pepia Est Wholesalers ta situa na Schotlandstraat 63, Oranjestad, Tel 5827177.❏

Mario Tromp a baha cu pensioen y a celebra cu un cena festivo



PALM BEACH – Despues di a traha den e departamento di accounting di Caribbean Mercantile Bank pa mas di cuater decada, Mario Tromp a disfruta di un fiesta na Amazonia Churrascaria, pa celebra su bahamento cu pensioen, den presencia di tur su amigonan y coleganan di banco.

Mario ta raporta cu e tin planea pa disfruta di un di dos carera como decorado, ademas di cuida su miembronan di famia bon, specialmente su mama, kende ta di un edad halto caba.

Amazonia Churrascaria a crea un anochi inolvidabel pa Mario, yen di cuminda delicioso y amistadnan hopi stima.











Feria Multicultural na Juliana School













ORANJESTAD – Diabierna ultimo Juliana School a celebra un bunita exposicion den cuadro di e Feria Multicultural. Di atardi pa anochi y riba tereno mes di scol, studiantenan bou guia di nan docentenan a hinca den otro stand representando diferente pais. Asina por mira un tiki di e custumber, cushina y musica, entre di paisnan manera Colombia, Venezuela, Brasil, Hulanda, Peru, Jamaica, Merca, Portugal, Surinam, Argentina, España, Italia, Francia, Cuba y naturalmente nos isla Aruba! Ta gradici Sra. Isabel Silva Finol pa cu cooperacion como tambe na Juffrouwnan Tromp y Paula pa e apoyo duna na e actividad.❑